



BOSCH Gruppe

KUNDENDIENST AUTORADIO

HEIDELBERG SQR 47 7 645 896 010

ATLANTA SQR 47 7 645 886 010



LEXINGTON SQR 46 7 644 890 010

RENO SQR 46 7 644 890 070



Teil 2 Schaltungsauszüge
Part 2 Schematic excerpts
Partie 2 Extrait du schéma

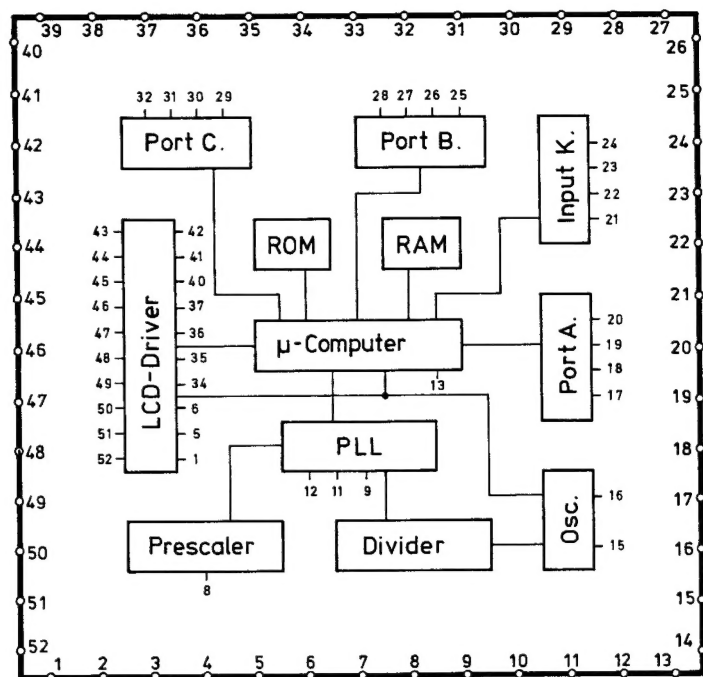


Fig. 1 Micro-Controller V 830

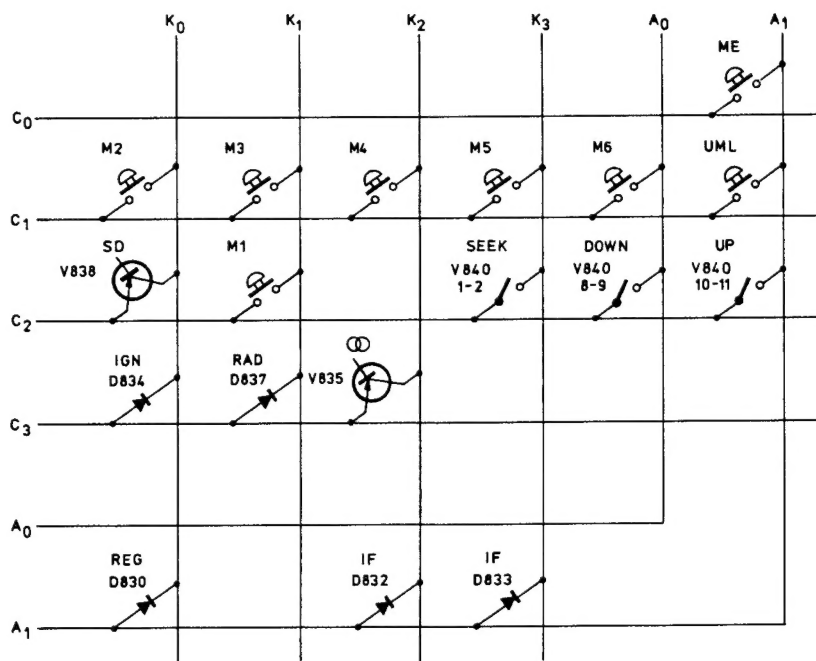


Fig. 2 Keyboard

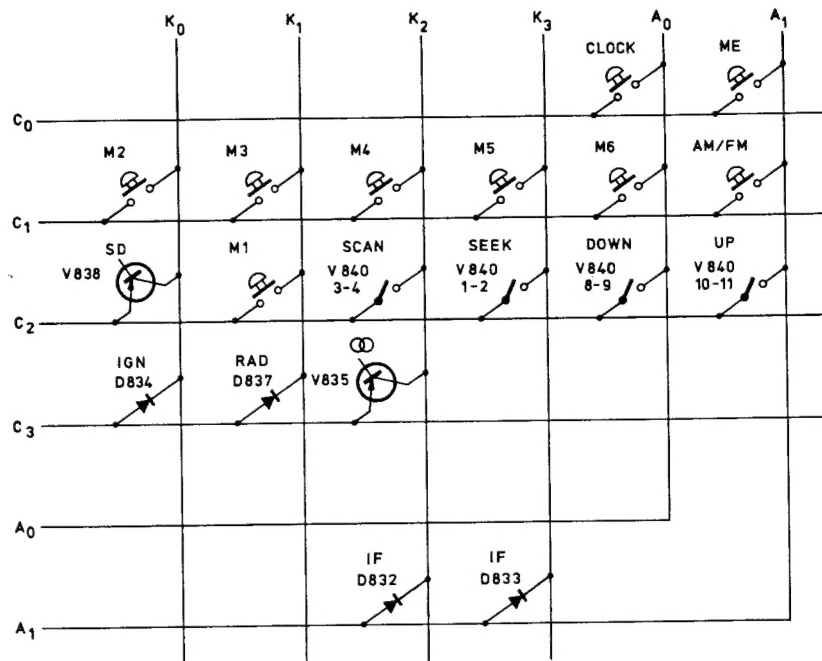


Fig. 3 Keyboard

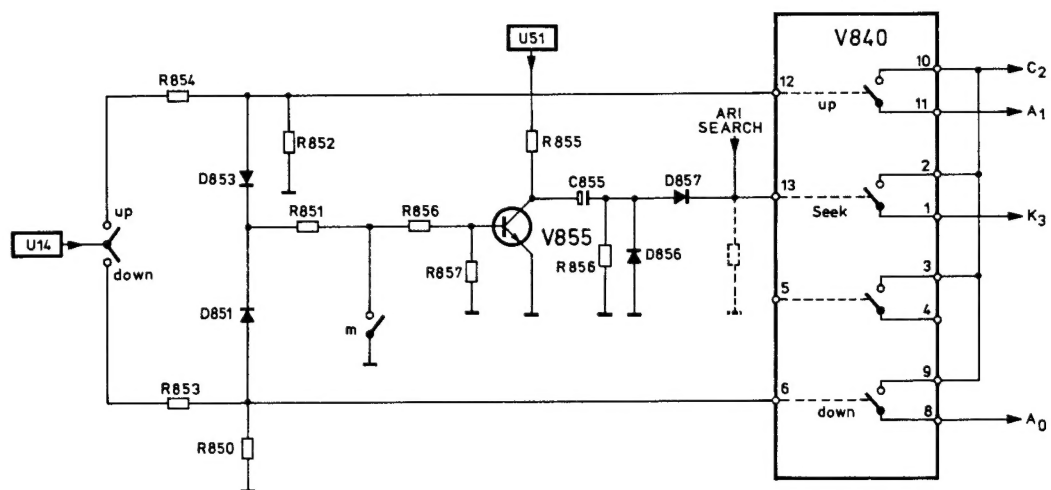
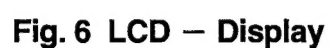


Fig. 4 Seek/Scan-Startimpulsgeber



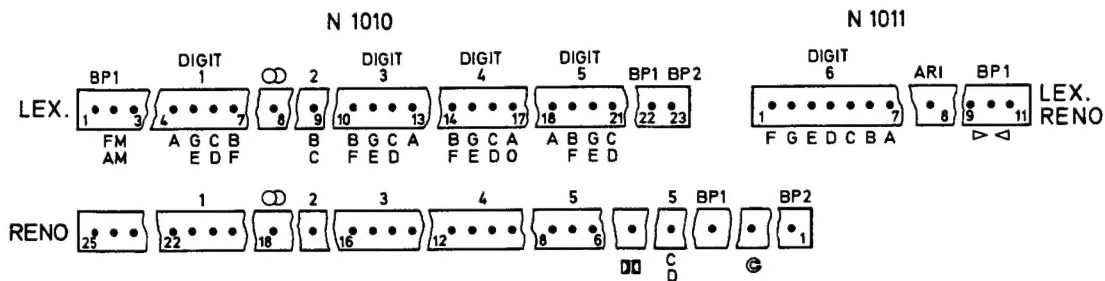
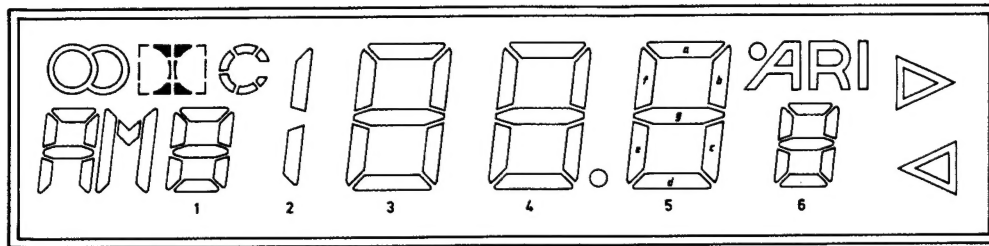


Fig. 7 LCD – Display

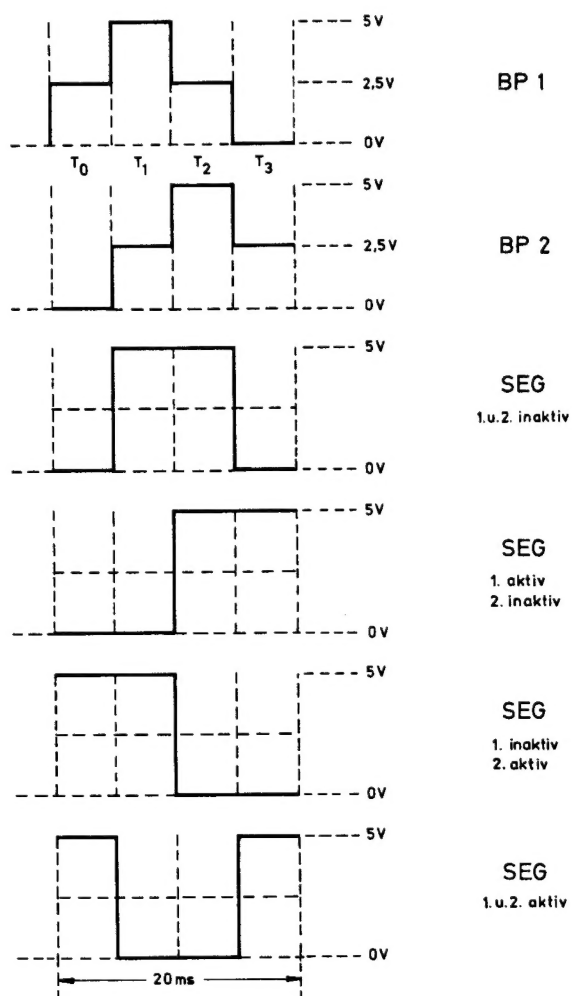


Fig. 8 Duplex-Impulsfolge

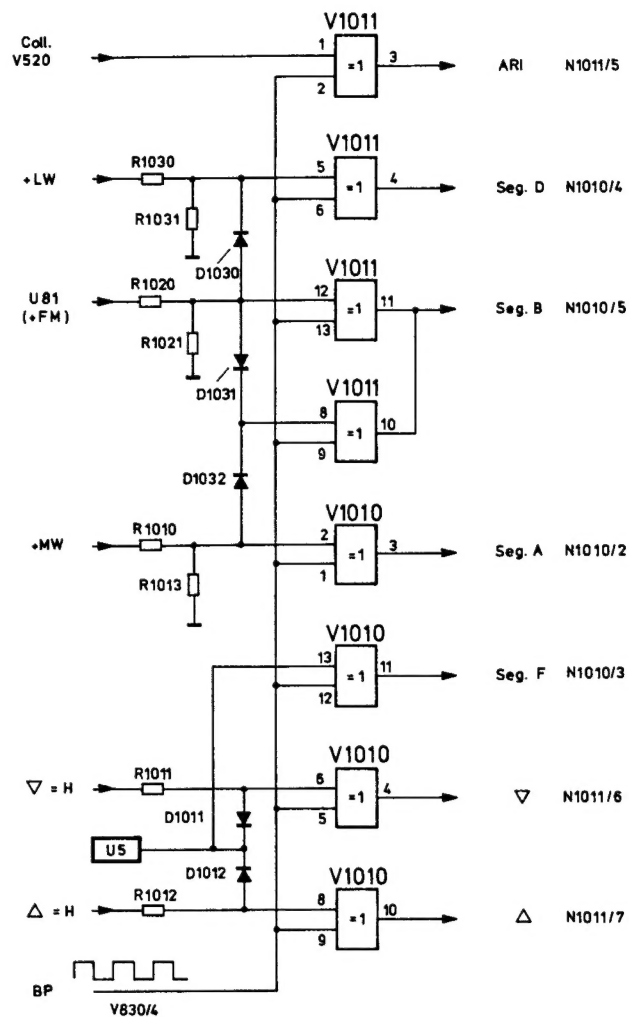


Fig. 9 Logische Verknüpfungen

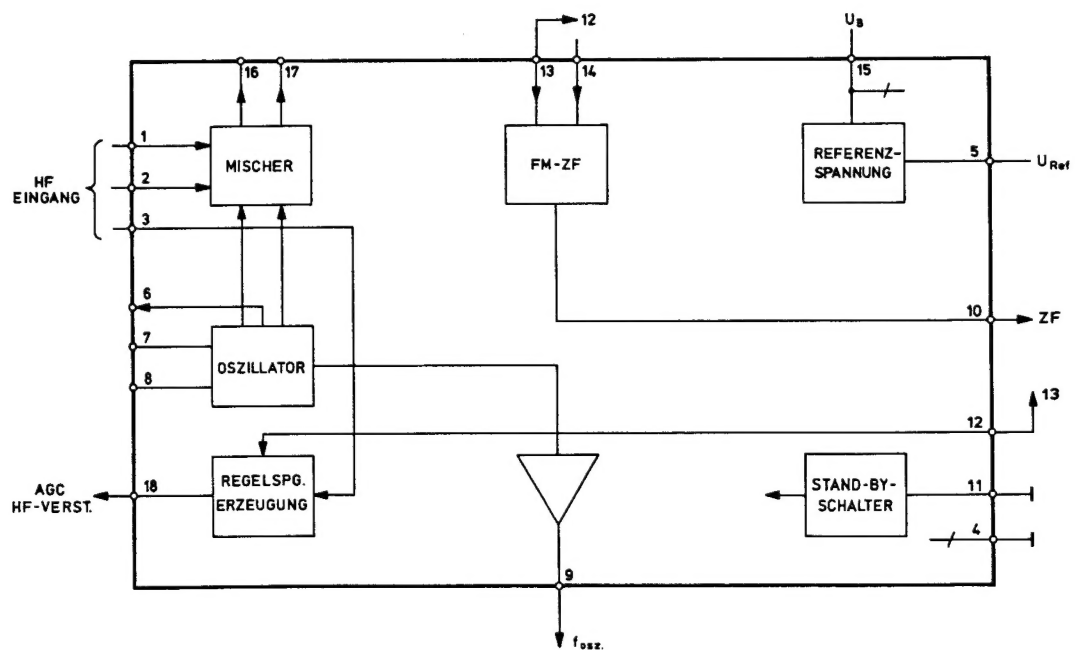
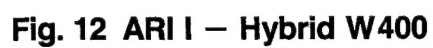


Fig. 10 FM HF-IC V30



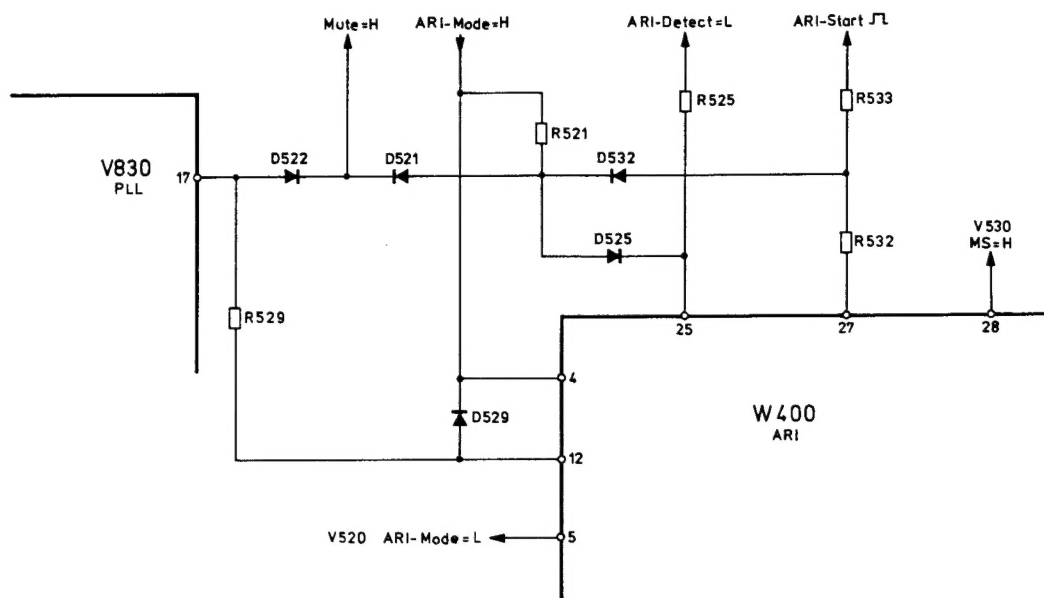


Fig. 13 ARI – Peripherie

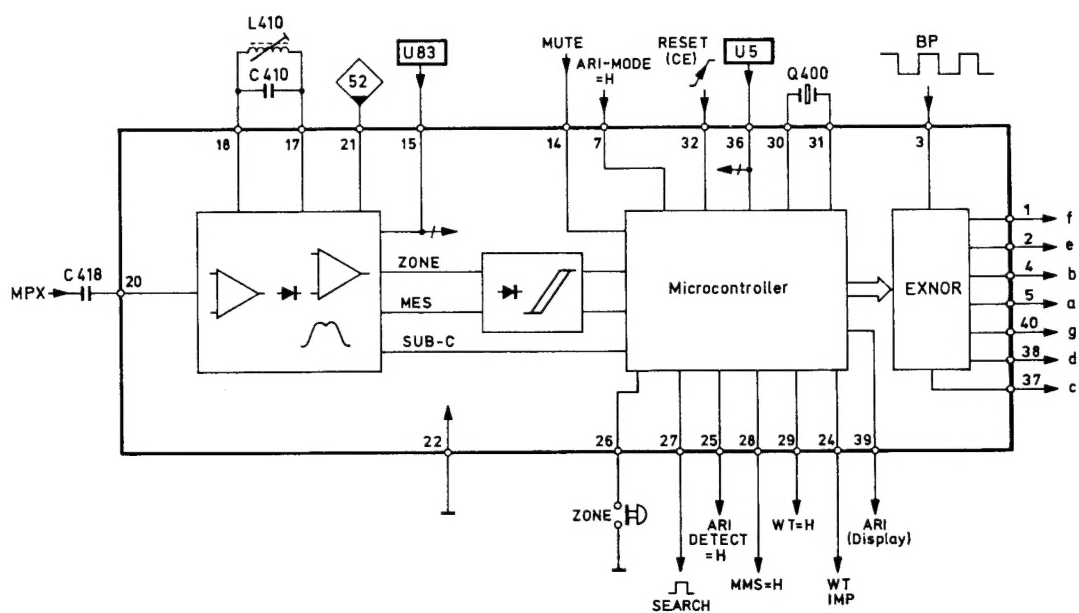


Fig. 14 ARI II – Hybrid W400

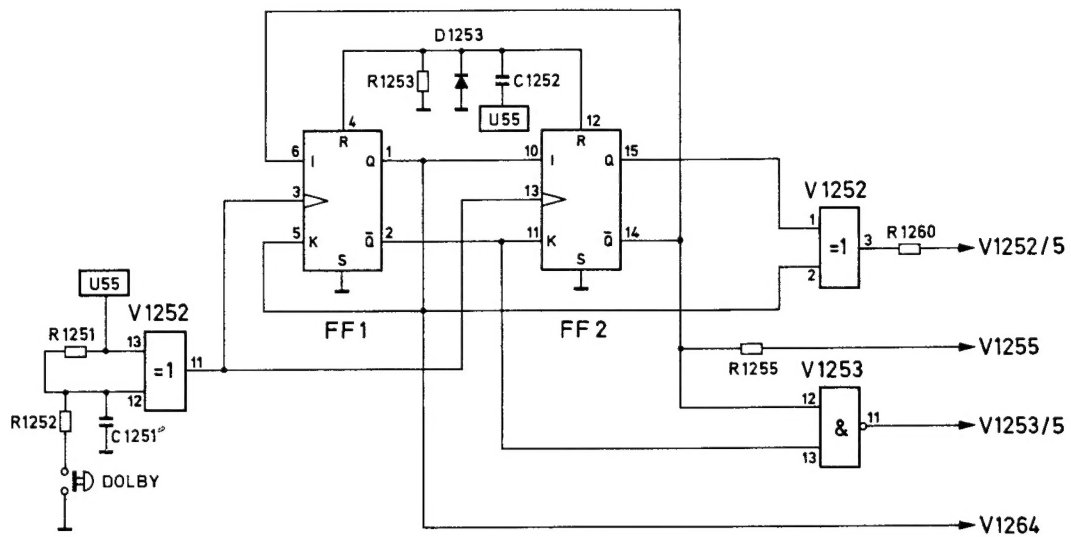


Fig. 17 Dolby – Flip-Flop V1251

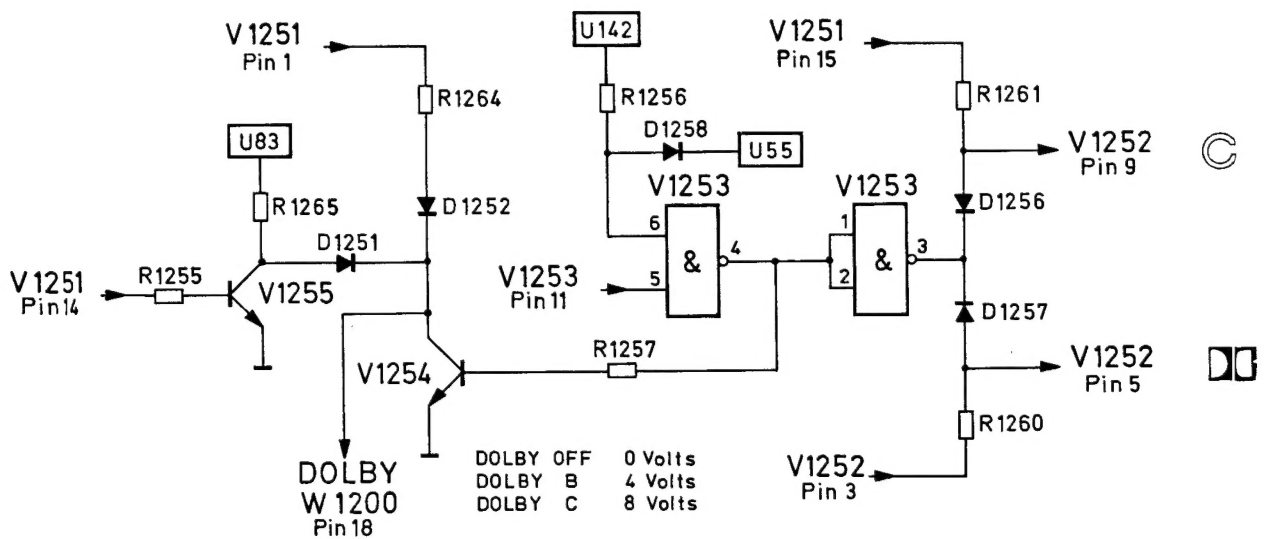


Fig. 18 Logische Verknüpfungen

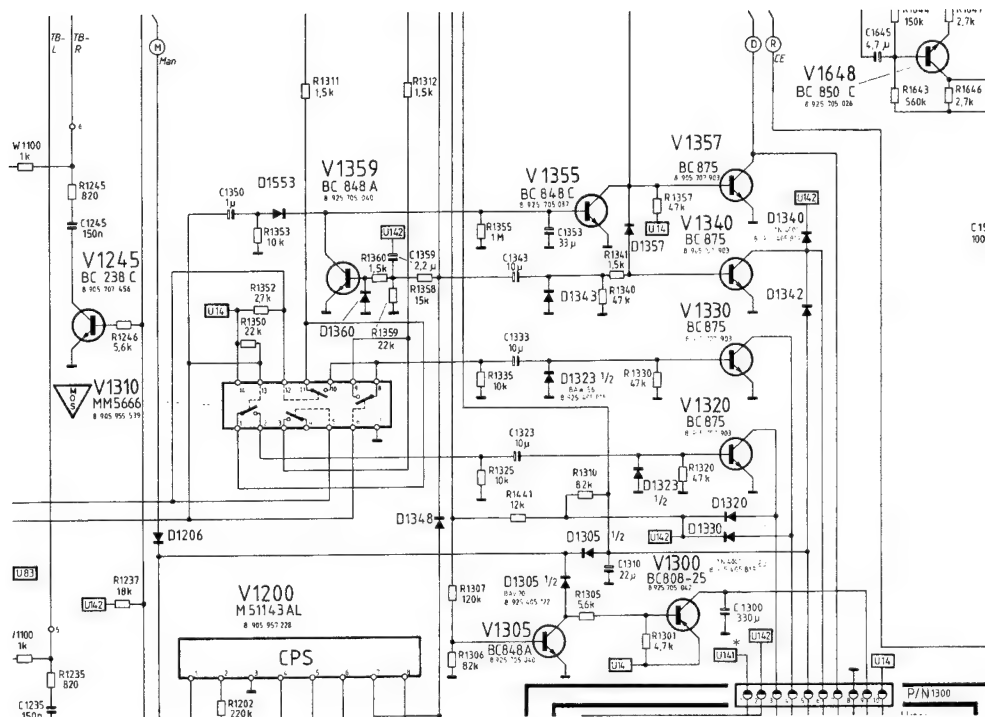


Fig. 19 Laufwerk-Steuerschaltung

Blaupunkt-Werke GmbH, Hildesheim · Mitglied der Bosch-Gruppe · Member of Bosch-Group

Änderungen vorbehalten!
Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit
Quellenangabe gestattet

Gedruckt in Deutschland bei Hagemann-Druck, Hildesheim
Printed in Germany by Hagemann-Druck, Hildesheim
BP/VKD 3 D81 502 057

Modifications reserved!
Reproduction – also by extract – only
permitted with indication of authorities used

BOSCH Gruppe

Reno SQR 46

(108 MHz)

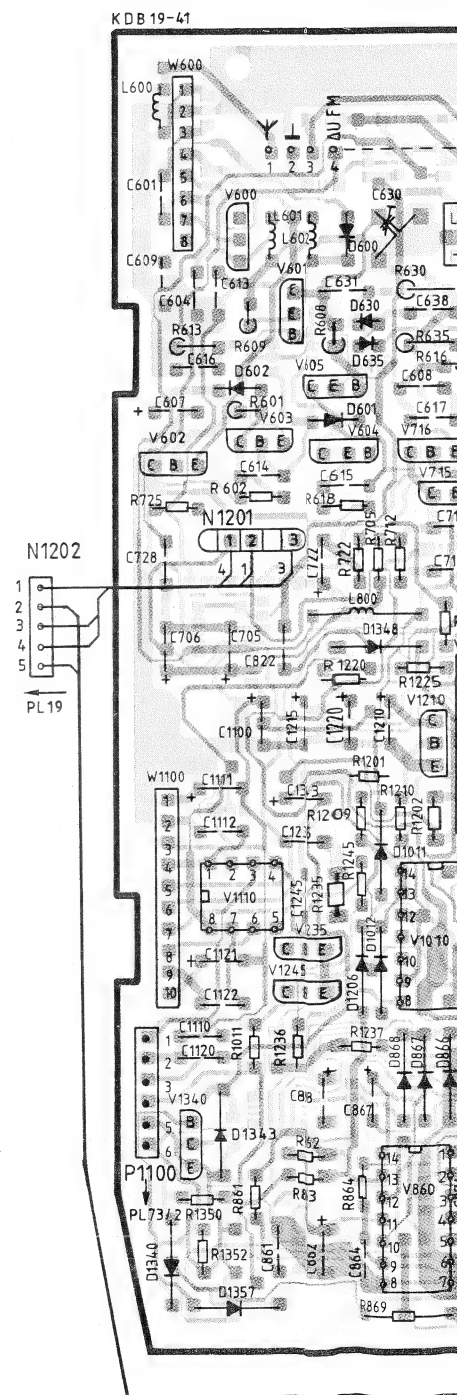
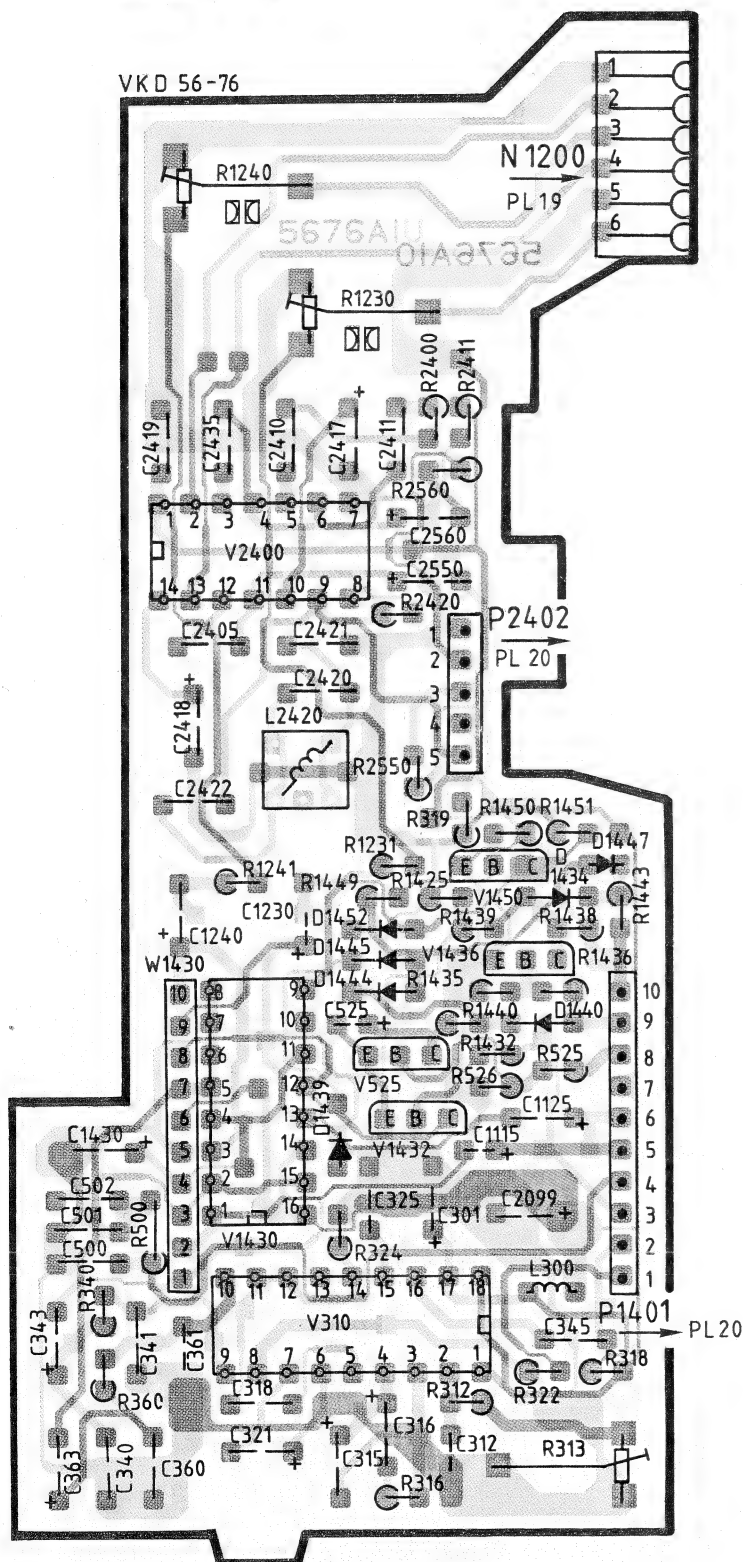
7 644 890 070

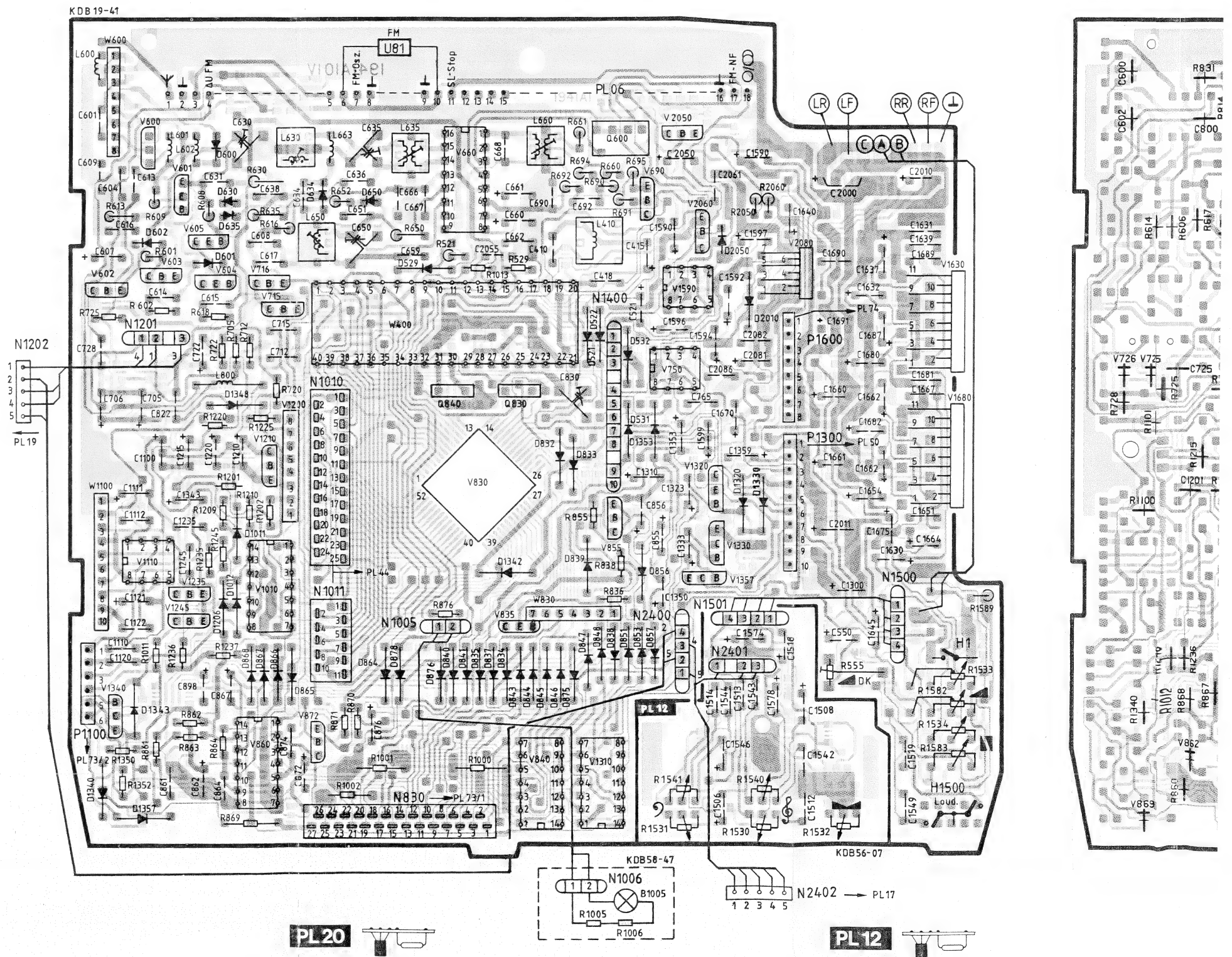
Ab / from / dès / desde No. 7 825 001

BP/VKD 3 D86 240 028 Mi. I 6.86

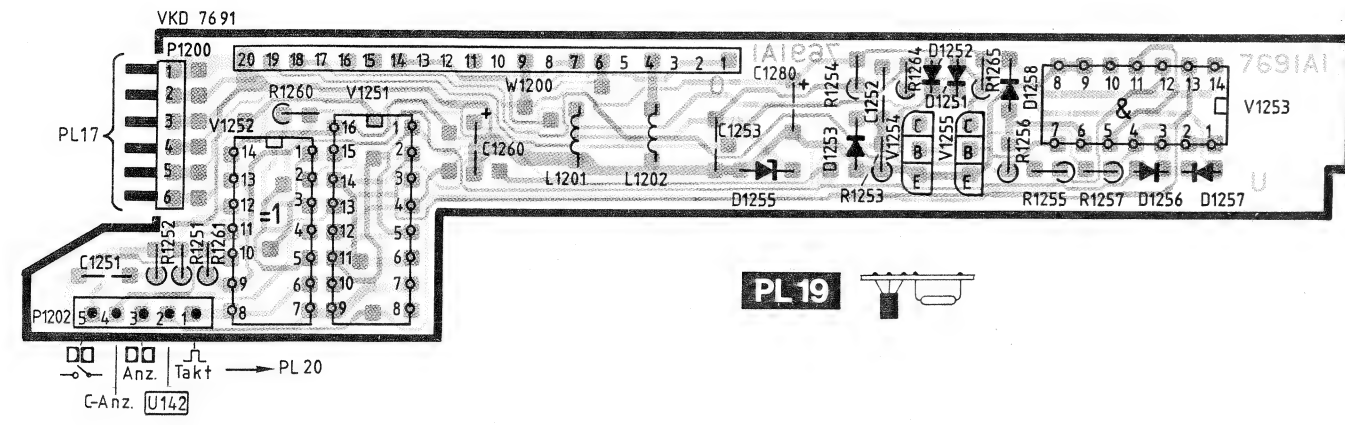
Service Manual: Lexington SQR 46

PL 17





176's
R 46
8 MHz)
0070
28 Mi. 16.86

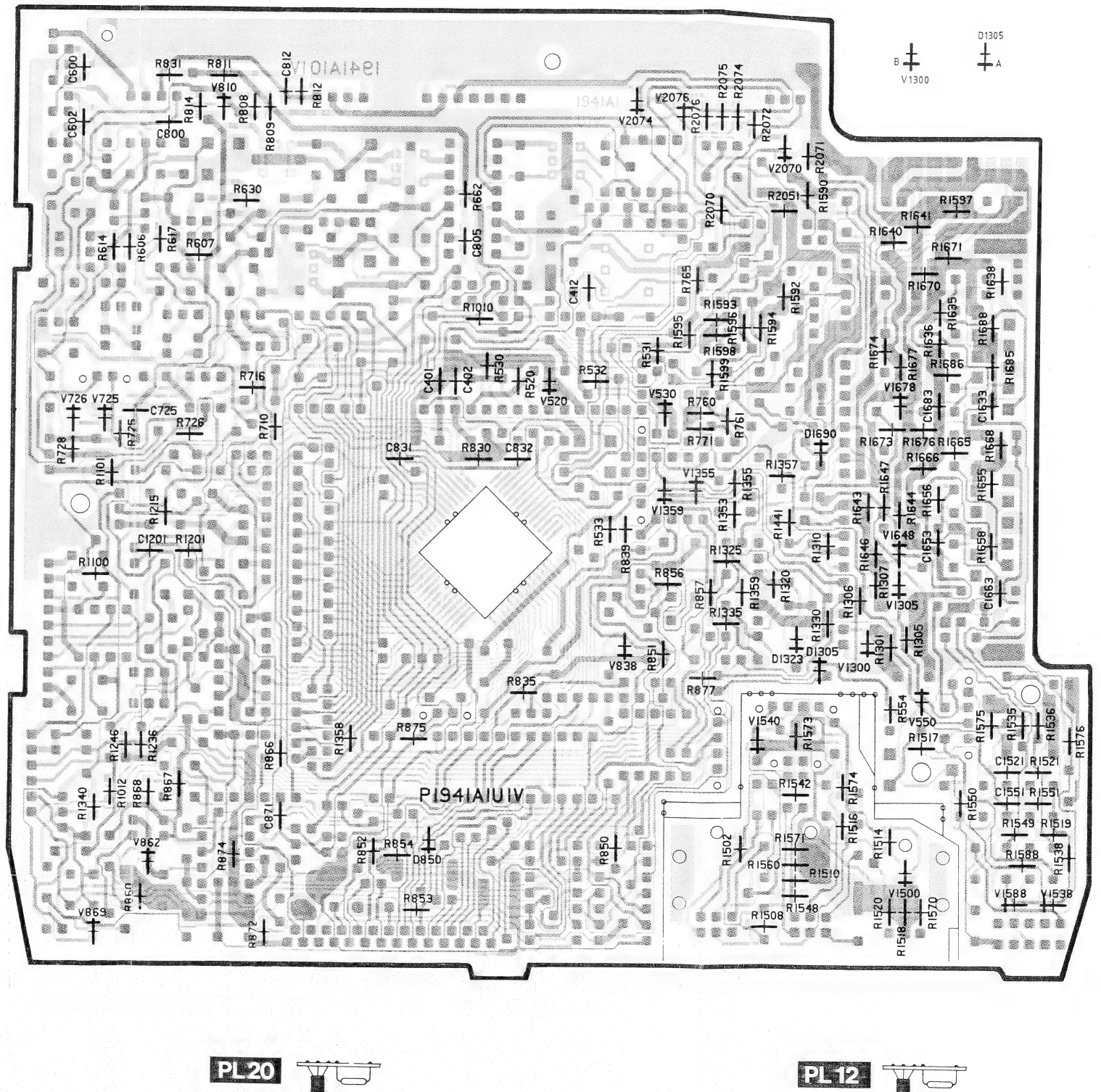
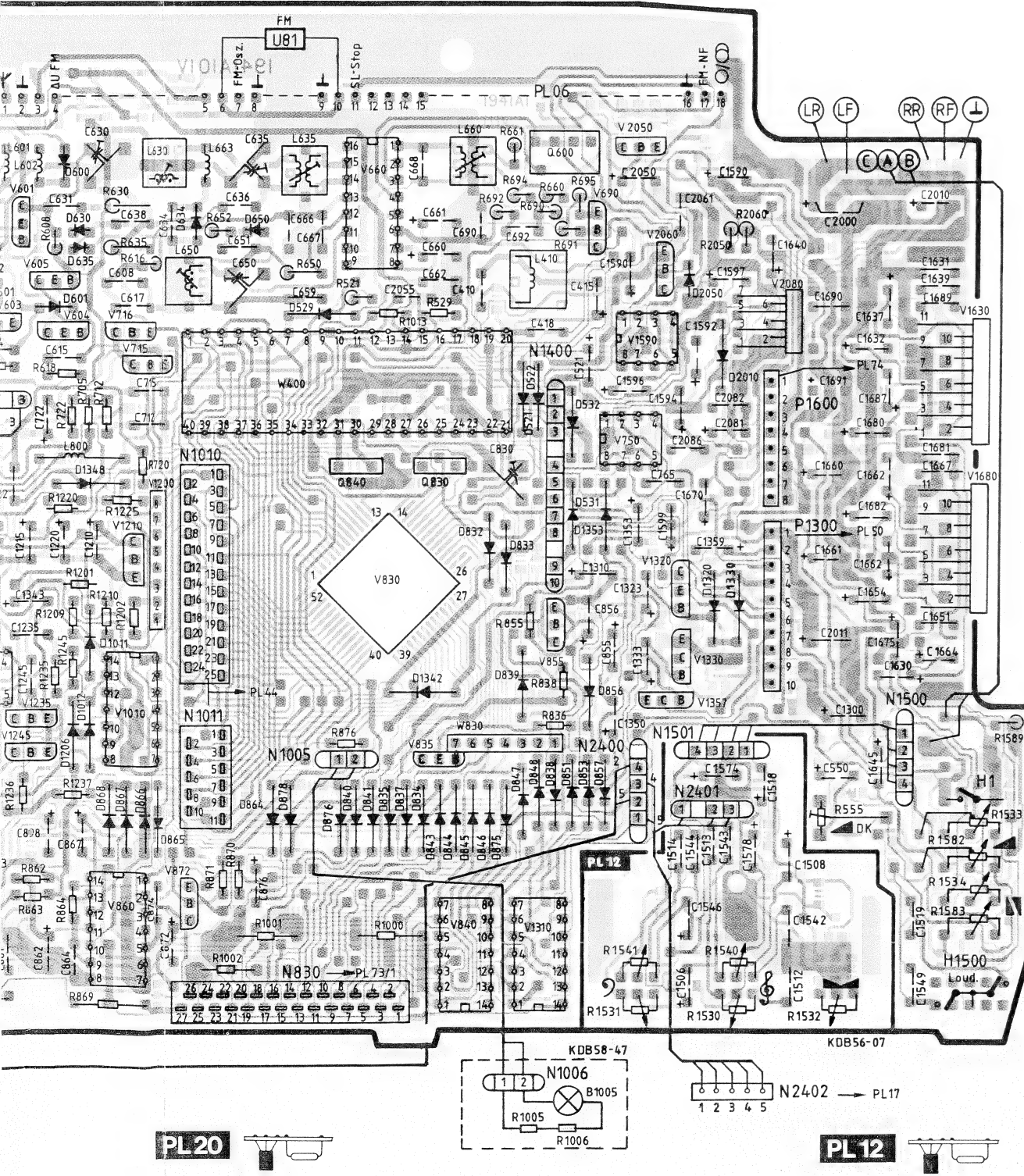


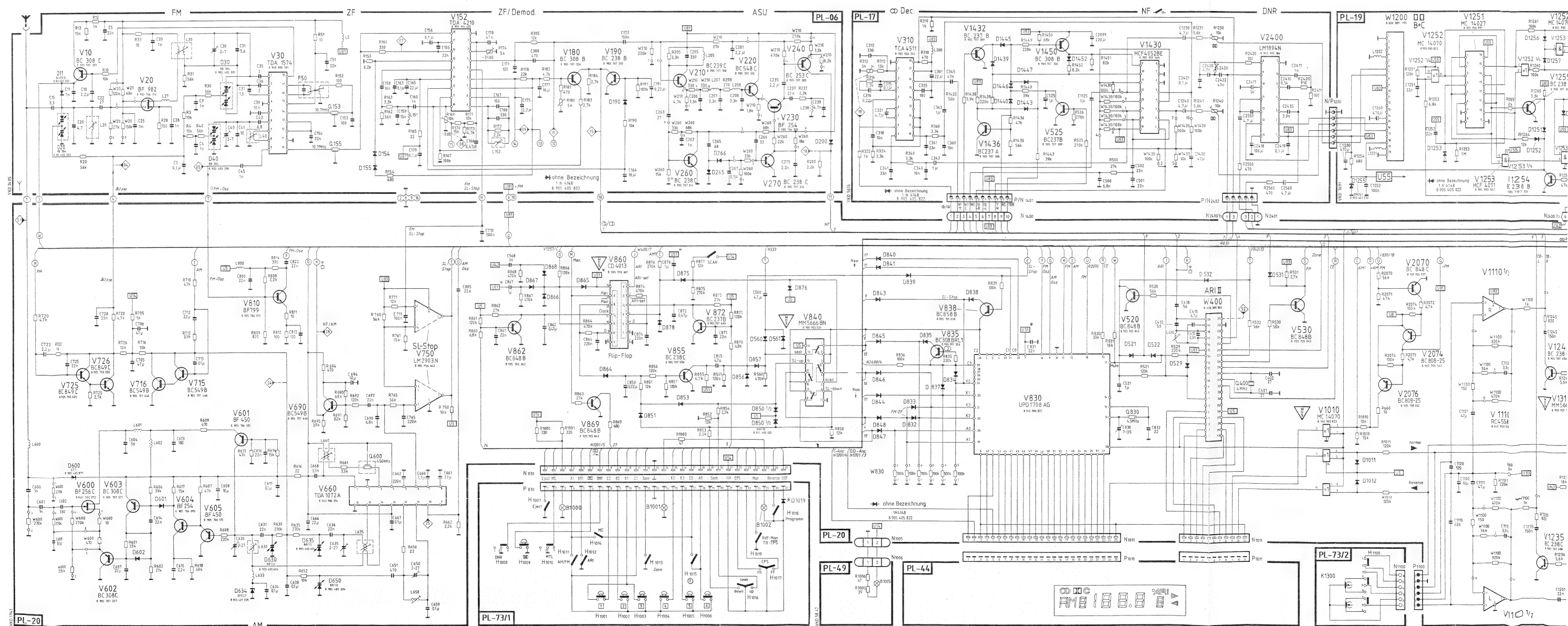
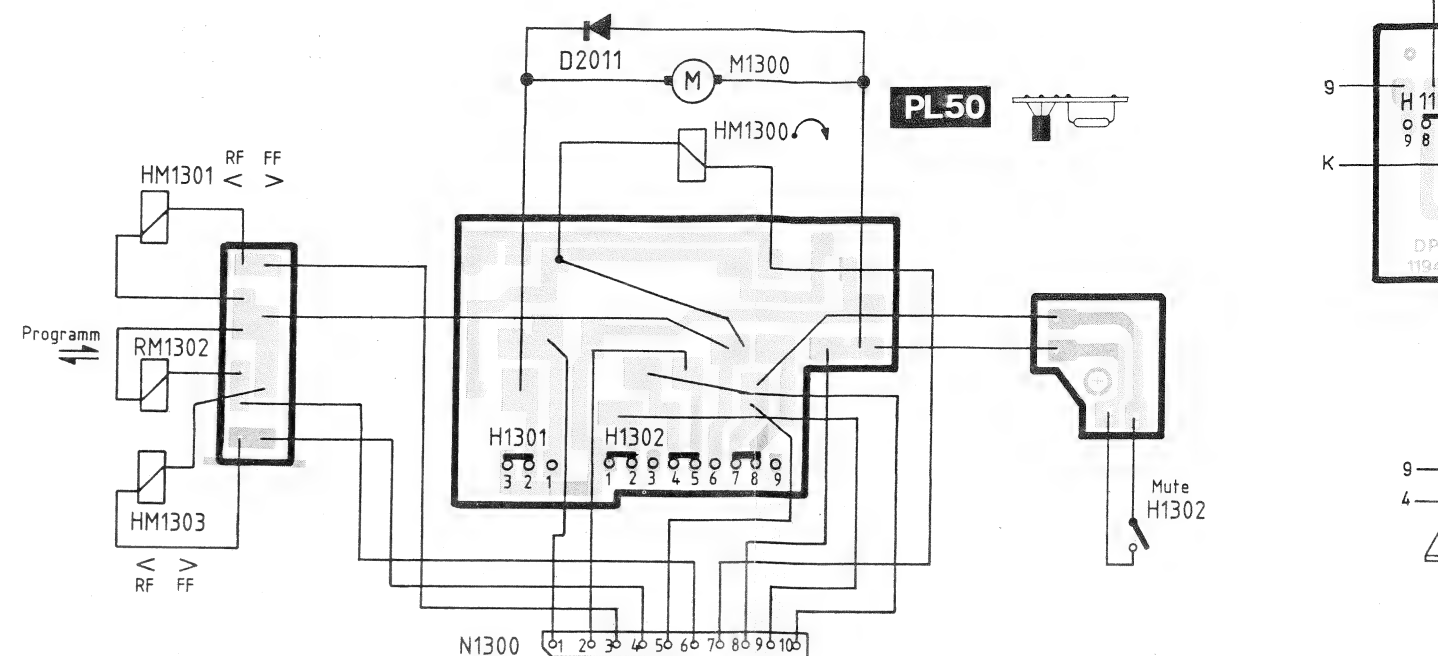
BLAUPUNKT
BOSCH Gruppe

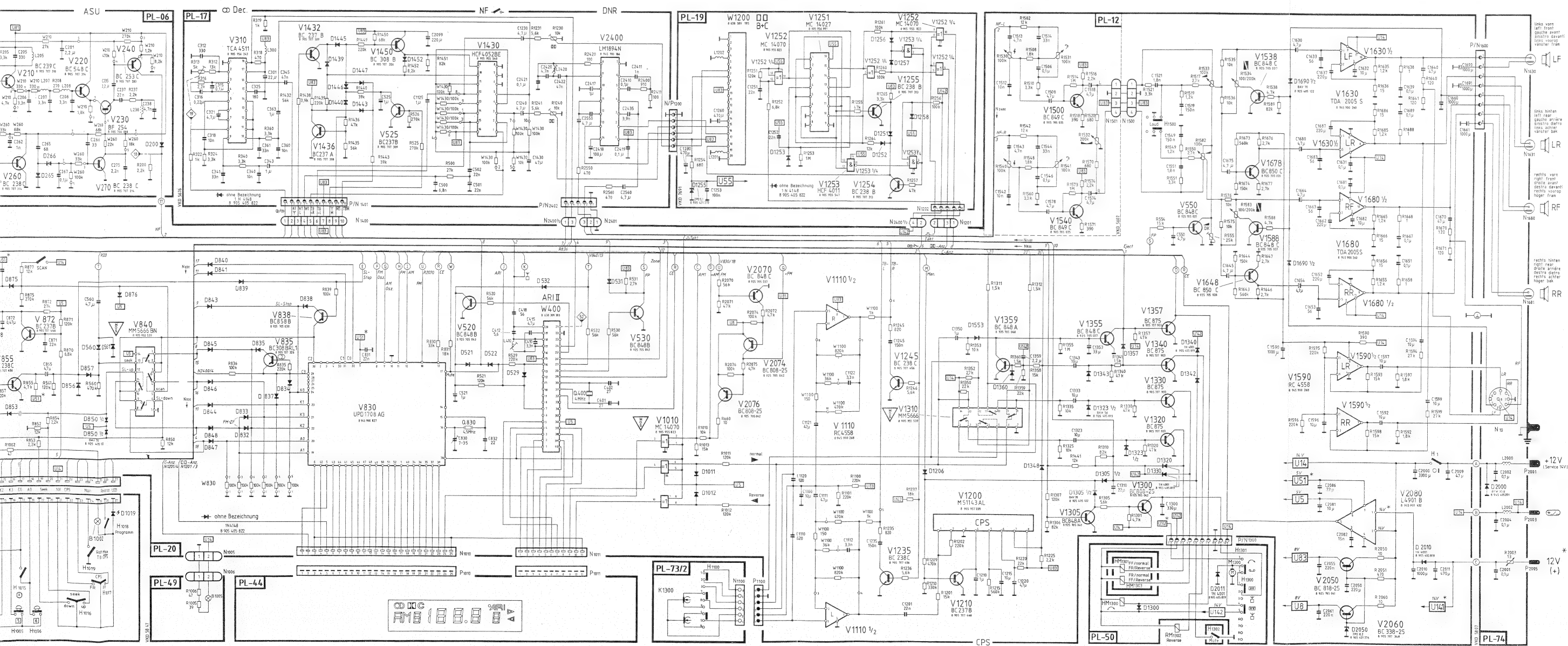
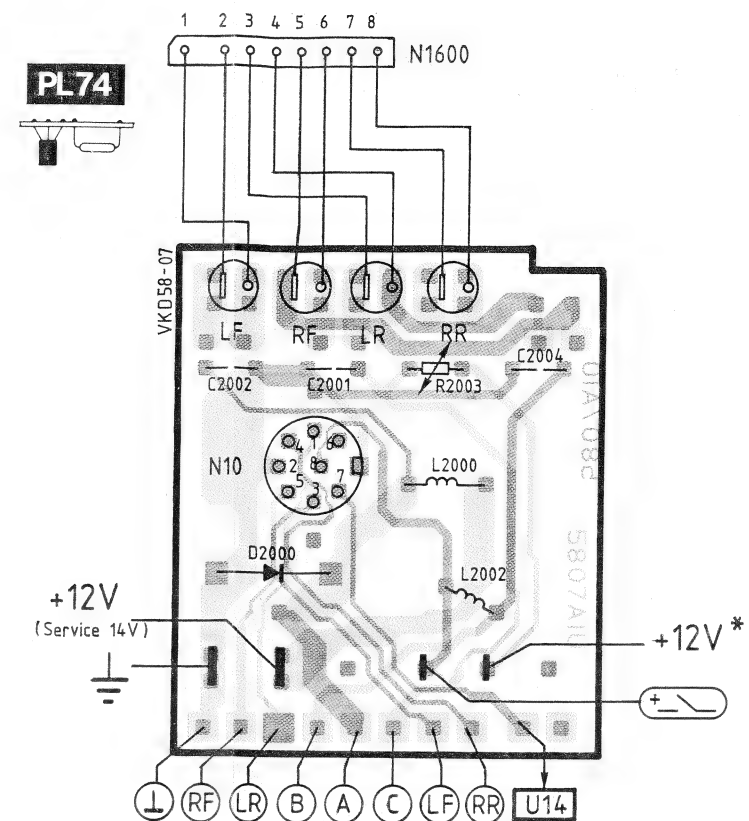
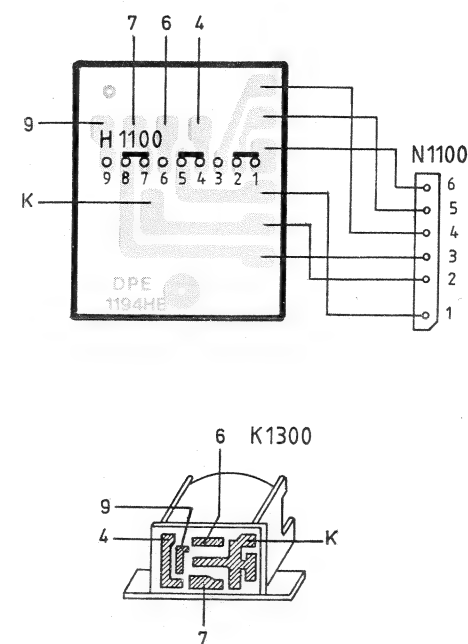
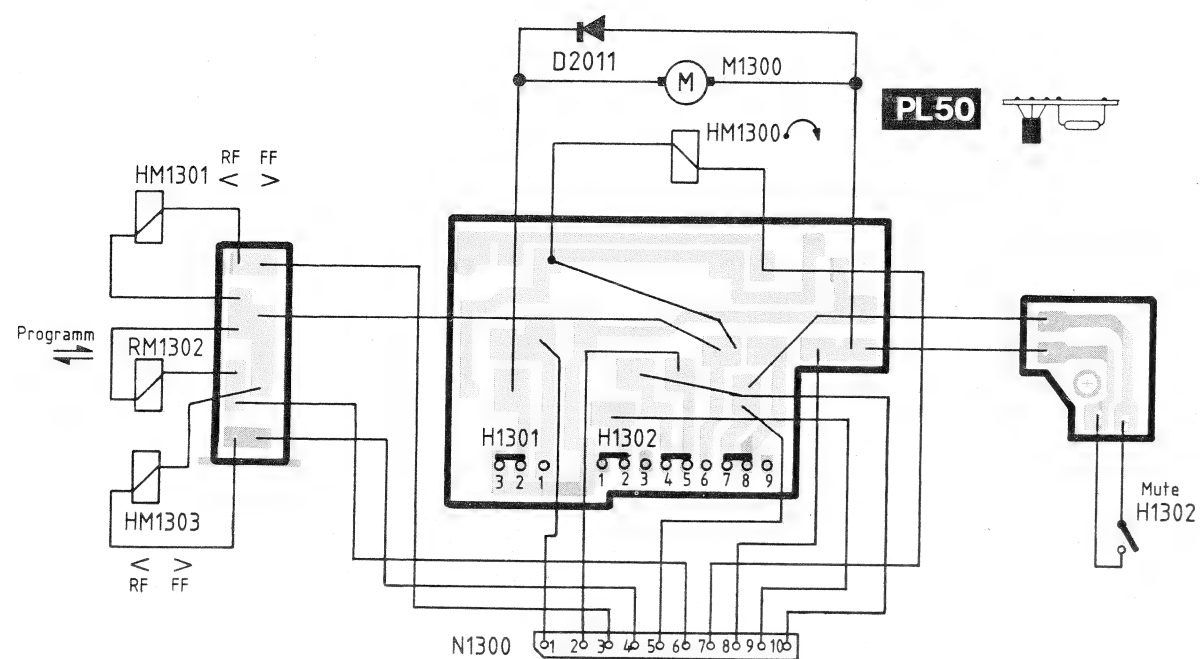
Änderungen vorbehalten! Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Quellenangabe gestattet
Modification réservées! Reproduction – aussi en abrégé – permise seulement avec indication des sources utilisées

Blaupunkt-Werke GmbH, Hildesheim
Printed in Germany by
HDR Hildesheim

Modifications reserved! Reproduction – also by extract – only permitted with indication of sources used
¡Modificaciones reservadas! Reproducción – también en parte – solamente permitida con indicación de las fuentes utilizadas







BLAUPUNKT AUTORADIO

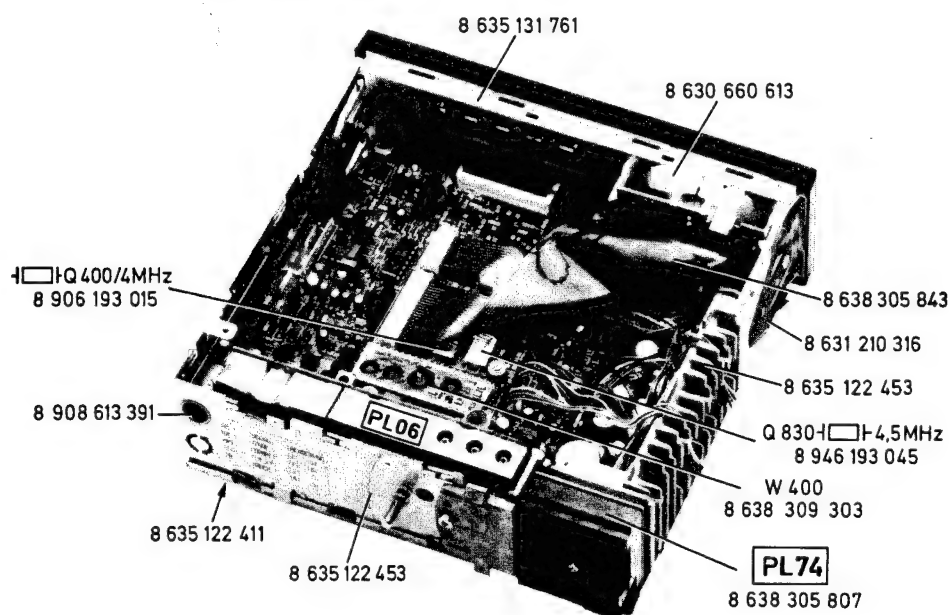
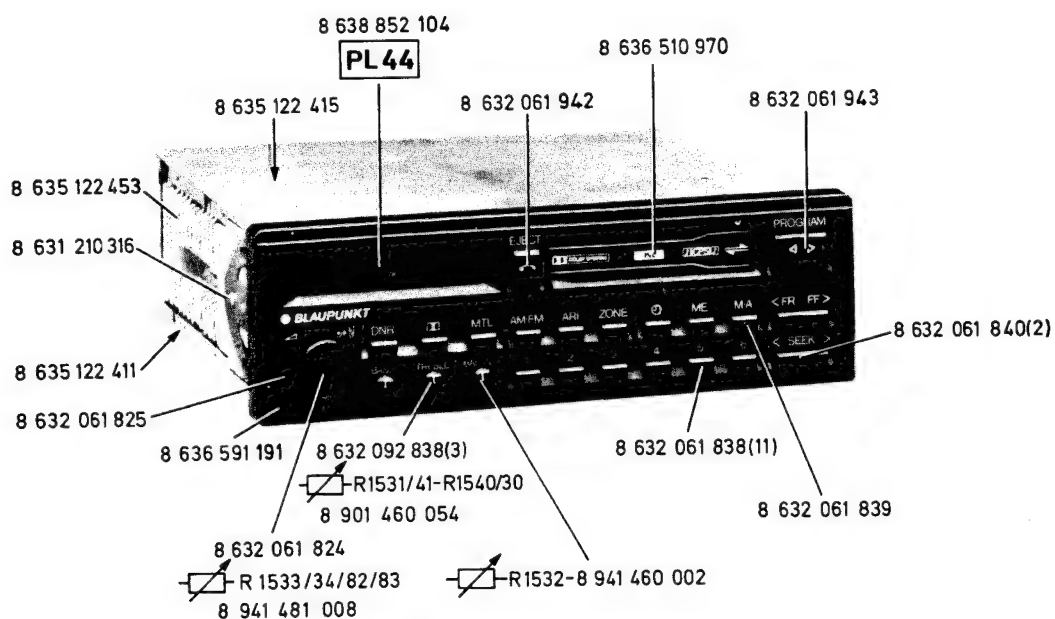
BOSCH Gruppe

Reno SQR 46
7 644 890 070

Ersatzteilliste

Spare Parts List
Liste de rechanges
Lista de repuestos

Mini 15 S
O \Rightarrow CPS



Blaupunkt Werke GmbH Hildesheim

Mitglied der Bosch-Gruppe · Gedruckt in Deutschland bei HDR Blaupunkt · Änderungen vorbehalten.

Member of the Bosch Group · Printed in Germany by HDR Blaupunkt · Subject to alterations.



BP / VKD 3D 86 340 014
5/86
Wt

Membre du groupe Bosch · Imprimé en Allemagne par HDR Blaupunkt · Sous réserve de modifications.


Miembro grupo Bosch · Impreso en Alemania por HDR Blaupunkt · Modificaciones reservadas.

DK/ WT	Abgleichstift	Alignment pin	Goujou d'alignement	Pasador de ajuste	8 632 360 308
3400	Frontblende kompl.	Front trimplate compl.	Cache frontal compl.	Frontis delantero compl.	8 636 591 191
3420	Knopfhalter	Button support	Support bouton	Soporte botón	8 632 061 835
3421	Knopfkappe	Button cap	Capot bouton	Caperuza de botón	8 632 061 834
3209	Stift	Pin	Goujon	Pasador	8 604 110 198
3210	Drehfeder	Torsion spring	Ressort de tension	Resorte de tensión	8 634 650 102
3165	Isoliereinlage	Insulation layer	Couche d'isolation	Capa aislante	8 631 065 015
3180	Distanzstück	Pression board	Platine de pression	Placa de presión	8 622 310 366
3181	Distanzrahmen	Frame	Cadre	Marco	8 630 660 618
3208	Druckfeder (12)	Pressure spring (12)	Ressort de pression (12)	Resorte de presión (12)	8 634 630 164
3209	Druckfeder (2)	Pressure spring (2)	Ressort de pression (2)	Resorte de presión (2)	8 634 630 165
3212	Torx-Schraube (3)	Screw (3)	Vis (3)	Tornillo (3)	8 633 410 653
	Verbindungskabel (RRIRF)	Connection cable	Câble de connexion	Cable de conexión	8 604 491 961
	Verbindungskabel (LF/LR)				8 604 491 962


PL 49

Lampenfassung	Lamp socket	Douille de lampe	Portalámparas	8 908 533 133
B 1005 5 V 115 mA	1 907 598 217			
R 1006 47 Ohm 1 W	8 901 020 050			
R 1005 39 Ω 1 W	8 900 295 391			












PL 74

D 2000 BYM 95 B	8 945 405 201			
		L 2000		8 908 411 058
R 2003 13 Ω	8 921 351 000	L 2002		8 674 220 037

PL 73/1








Lampenfassung Schalter (17) Schalter (MA)	Lamp socket Switch (17) Switch (MA)	Douille lampe Interrupteur (17) Interrupteur (MA)	Portalámparas Interruptor (17) Interruptor (MA)	8 630 660 572 8 908 043 554 8 908 043 559
B 1001 5 V 80 mA	1 907 572 626			
B 1002 5 V 80 mA	1 907 572 626	H 1008 DNR		8 908 043 519
B 1003 5 V 80 mA	1 907 572 626	H 1009 Dolby		8 908 043 523
		H 1010 MTL		8 908 043 519


PL 06

F 50		8 948 417 002			
L 5		8 908 411 037	V 190		BC 238 8 905 707 313
L 20		8 948 419 003	V 210		BC 239 8 905 707 318
L 11		8 908 313 126	V 220		BC 548 8 905 707 314
L 27		8 908 313 123	V 230		BF 254 8 905 706 098
L 30		8 948 419 002	V 240		BC 253 8 905 706 283
L 40		8 908 419 102	V 260		BC 548 8 905 707 314
L 151		8 908 411 026	V 270		BC 548 8 905 707 314
L 152		8 908 416 109	C 30		2-7 pF 8 903 910 200
L 205		8 908 411 001	C 40		2-7 pF 8 903 910 200
L 207		8 908 411 001	D 11		BA 479 8 945 405 250
L 208		8 908 411 001	D 20		BB 304 8 905 405 592
L 238		8 928 411 006	D 30		BB 304 8 905 405 591
R 169		10 k 8 941 506 000	D 40		BB 304 8 905 405 590
R 174		5 k 8 901 506 452	D 1323	BAW 56	8 925 405 015
R 180		5 k 8 901 506 452	D 0000	1N4148	8 905 705 742
Q 153		8 906 193 591			
Q 155		8 906 193 591			
W 20		8 905 920 236	C 10	2,2 μ	50 V 8 903 490 109
W 210		8 905 920 187	C 164	10 μ	50 V 8 903 490 105
W 260		8 905 920 178	C 166	0,47 μ	50 V 8 903 490 105
V 30		TDA 1574 8 945 900 781	C 165	22 μ	16 V 8 903 490 133
V 152		TDA 4210 8 905 901 625	C 175	2,2 μ	50 V 8 903 490 109
V 10		BC 308 8 905 707 327	C 191	0,22 μ	50 V 8 903 490 116
V 20		BF 963 8 905 706 174	C 177	10 μ	16 V 8 903 490 114
V 180		BC 308 8 905 707 326	C 201	2,2 μ	50 V 8 903 490 109
			C 235	2,2 μ	50 V 8 903 490 109




PL 17







DNR MPX

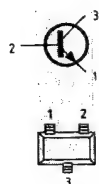
V 525	BC 237 B		8905 707 309
V 1432	BC 237 B		8905 707 309
V 1436	BC 237 A		8905 707 308
V 1450	BC 308		8905 707 324
V 2050	BC 338-25		8905 707 347
L 300			8908 411 001
L 2420			8908 412 002
D 0000	1 N 4148		8905 405 822
V 1250	HA 120 46		8945 900 804
V 310	TCA 4511		8905 956 243
V 1430	CD 4052		8905 955 540
V 2400	LM 1894		8945 900 186
W 1430			8905 920 204
R 313	5 k		8901 506 402
R 1230	10 k		8901 506 025
R 1240	10 k		8901 506 025
C 301	22 μ	16 V 	8903 490 134
C 1230	4,7 μ	35 V	8903 490 112
C 1240	4,7 μ	35 V	8903 490 112
C 1250	220 μ	10 V	8903 490 137
C 1260	2,2 μ	50 V	8903 490 137
C 315	0,1 μ	50 V	8903 490 101

C 316	0,22 μ	50 V		8903 490 103
C 321	4,7 μ	35 V		8903 490 112
C 343	1 μ	50 V		8903 490 107
C 363	1 μ	50 V		8903 490 107
C 525	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1115	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1152	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1252	10 μ	16 V		8903 490 114
C 1265	4,7 μ	35 V		8903 490 112
C 1270	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1273	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1274	0,33 μ	50 V		8903 490 104
C 1278	2,2 μ	50 V		8903 490 109
C 1280	2,2 μ	50 V		8903 490 109
C 1285	4,7 μ	35 V		8903 490 112
C 1290	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1293	1 μ	50 V		8903 490 107
C 1294	0,33 μ	50 V		8903 490 104
C 1298	2,2 μ	50 V		8903 490 109
C 1430	4,7 μ	10 V		8903 470 147
C 2099	220 μ	10 V		8903 490 137
C 2417	1 μ	50 V		8903 490 107
C 2418	100 μ	10 V		8903 490 144
C 2418	4,7 μ	35 V		8903 490 112
C 2560	4,7 μ	35 V		8903 490 112

PL 20

V 660	TDA 1072 A		8945 900 394
V 750	LM 2903 N		8905 956 643
V 830	UPD 1708 AG		8945 900 827
V 840	MM 5666 BN	MOS	8905 955 539
V 860	CD 4013 BC	MOS	8905 955 607
V 1010	MC 1407 O	MOS	8905 955 823
V 1110	RC 4558 PS		8905 900 268
V 1200	M 51143 AL		8905 957 228
V 1310	M 56666 BN	MOS	8905 955 539
V 1590	RC 4558 PS		8945 900 268
V 1630	TDA 2005 S		8945 900 260
V 1680	TDA 2005 S		8945 900 260
V 2080	L 4901 B		8945 900 432
W 400			8638 309 303
W 600			8905 920 184
W 830			8905 920 260
W 1100			8905 920 205
V 600	BF 256C		8945 705 272
V 601	BF 450		8905 706 135
V 602	BC 308C		8905 707 327
V 603	BC 308C		8905 707 327
V 604	BF 254		8905 706 098
V 605	BF 450		8905 706 135
V 690	BC 549B		8905 707 446
V 715	BC 549B		8905 707 446
V 716	BC 549B		8905 707 446
V 725	BC 549B		8905 707 446
V 726	BC 549B		8905 707 446
V 835	BC 308		8905 707 324
V 855	BC 238C		8905 707 314
V 872	BC 237B		8905 707 309
V 1210	BC 237B		8905 707 309
V 1235	BC 238C		8905 707 314
V 1245	BC 238C		8905 707 314
V 1320	BC 875		8905 707 903

V 1330	BC 875		8905 707 903
V 1340	BC 875		8905 707 903
V 1357	BC 875		8905 707 903
V 2050	BC 338-25		8905 707 348
V 2060	BC 338		8905 707 347
D 0000	1 N 4148		8905 405 822
D 600	SZ 7		8905 405 877
D 630	BB 112		8905 405 624
D 634	ZPD 2,7		8905 421 280
D 635	BB 112		8905 405 624
D 650	BB 112		8905 405 624
D 850	BAV 70		8925 405 122
D 0000	1 N 4001		8905 405 819
D 2050	ZPD 8,2		8905 405 276
D 1305	BAV 70		8925 405 122
D 1323	BAW 56		8925 405 015
Q 400	4 MHz		8906 193 015
Q 600	450 KHz		8906 193 527
Q 830	4,5 MHz		8946 193 045
R 555	25 k		8901 506 417
C 630	2-27p		8903 912 002
C 635	2-27p		8903 912 002
C 650	2-27p		8903 912 002
C 830	2-27p		8903 913 002
R 1000	220 Ω	1 W 	8901 517 221
R 1001	220 Ω	1 W	8901 517 221
R 1002	47 Ω	1 W	8901 520 471
R 2050	10 Ω	1 W	8901 599 091
R 2060	10 Ω	1 W	8901 599 091

L 410
L 600
L 6018908 412 013
8928 411 051
8928 411 047L 602
L 630
L 6338908 411 001
8948 415 019
8928 411 011L 635
L 6508948 415 018
8908 415 001L 660
L 8008908 413 103
8928 411 101C 415 4,7 μ 35 V
C 521 1 μ 50 V
C 550 4,7 μ 35 V8903 490 112
8903 490 107
8903 490 112C 607 10 μ 10 V
C 608 10 μ 16 V
C 660 2,2 μ 50 V8903 490 114
8903 490 114
8903 490 109C 661 22 μ 10 V
C 666 22 μ 10 V
C 694 10 μ 16 V8903 490 134
8903 490 134
8903 490 114C 705 47 μ 16 V
C 706 47 μ 16 V
C 712 2,2 μ 50 V8903 421 109
8903 421 109
8903 490 109C 715 0,1 μ 50 V
C 722 2,2 μ 50 V
C 855 4,7 μ 35 V8903 490 101
8903 490 109
8903 490 112C 856 0,22 μ 50 V
C 862 0,47 μ 50 V
C 867 1 μ 50 V8903 490 116
8903 490 105
8903 490 107C 868 1 μ 50 V
C 872 0,47 μ 50 V
C 876 1 μ 50 V8903 490 107
8903 490 105
8903 490 107C 1100 10 μ 16 V
C 1111 47 μ 16 V
C 1121 47 μ 16 V8903 490 114
8903 421 109
8903 421 109C 1210 1 μ 50 V
C 1215 10 μ 16 V
C 1220 4,7 μ 35 V8903 490 107
8903 490 114
8903 490 112C 1353 33 μ 16 V
C 1359 2,2 μ 50 V
C 1590 1000 μ 16 V8903 490 115
8903 490 109
8903 481 250C 1592 10 μ 16 V
C 1594 10 μ 16 V
C 1596 10 μ 16 V8903 490 114
8903 490 114
8903 490 114C 1597 10 μ 16 V
C 1599 10 μ 16 V
C 1630 4,7 μ 35 V8903 490 114
8903 490 114
8903 490 112C 1632 10 μ 16 V
C 1637 220 μ 6,3 V
C 1640 47 μ 10 V8903 490 114
8903 490 137
8903 421 109C 1645 4,7 μ 35 V
C 1652 220 μ 6,3 V
C 1654 4,7 μ 35 V8903 490 112
8903 490 137
8903 490 112C 1660 1000 μ 10 V
C 1661 1000 μ 10 V
C 1662 220 μ 6,3 V8903 481 250
8903 481 250
8903 490 137C 1664 4,7 μ 35 V
C 1670 47 μ 16 V
C 1675 4,7 μ 35 V8903 490 112
8903 490 109
8903 490 112C 1680 4,7 μ 35 V
C 1682 10 μ 16 V
C 1687 220 μ 6,3 V8903 490 112
8903 490 114
8903 490 137C 1690 1000 μ 10 V
C 1691 1000 μ 10 V
C 2000 3300 μ 16 V8903 481 250
8903 481 250
8903 498 304C 2010 470 μ 16 V
C 2011 470 μ 16 V
C 2050 220 μ 10 V8903 490 142
8903 490 142
8903 490 137C 2081 10 μ 16 V
C 2086 10 μ 16 V8903 490 114
8903 490 114C 1300 330 μ 16 V
C 1310 22 μ 16 V
C 1323 10 μ 16 V8903 490 155
8903 490 134
8903 490 114C 1333 10 μ 16 V
C 1343 10 μ 16 V
C 1350 1 μ 50 V8903 490 114
8903 490 114
8903 490 107

CHIP-Bauteile

chip components

composants chip

componentes chip

CHIP-Bauteile-Kennung:

Designation of
chip components:
number/letterDésignation des compo-
sants chip:
chiffre/lettreDesignación de los com-
ponentes chip: cifra /letra
Cifra/letra

Ziffer/Buchstabe

Draufsicht

Top view

Vue en plan

Panta

V 520	BC 848 B	1 K	8925 705 043
V 530	BC 848 B	1 K	8925 705 043
V 550	BC 848 C	1 L	8925 705 037
V 725	BC 849 C	2 C	8925 705 035
V 810	BF 700	LK	8925 706 155
V 838	BC 858 B	3 K	8925 705 038
V 862	BC 848 B	1 K	8925 705 043
V 869	BC 848 B	1 K	8925 705 043
V 1300	BC 808-25	5 G	8925 705 042
V 1305	BC 848 A	1 J	8925 705 040
V 1355	BC 848 C	1 L	8925 705 037
V 1359	BC 848 A	1 J	8925 705 040
V 1538	BC 848 C	1 L	8925 705 037
V 1588	BC 848 C	1 L	8925 705 037
V 1648	BC 849 C	2 C	8925 705 035
V 1678	BC 849 C	2 C	8925 705 035
V 2050	BC 818-25	6 G	8925 705 041
V 2070	BC 848 C	1 L	8925 705 037
V 2074	BC 808-25	5 G	8925 705 042
V 2076	BC 808-25	5 G	8925 705 042

Hinweis:

Diese CHIP-Kennungen sind nicht identisch
mit den Kennungen in den Video-Geräten.

Nota:

Ces codes CHIP ne sont pas identiques à ceux
des postes vidéo.

Note:

These CHIP codes are not identical with those
of the video sets.

Nota:

Estos códigos CHIP no son los mismos que los
códigos de los aparatos vídeo.



D 850	BAV 70	JJ	8 925 405 122
D 852	BAV 70	JJ	8 925 405 122
D 1305	BAV 70		8 925 405 122
D 1322	BAV 70		8 925 405 122
D 1323	BAW 56	JD	8 925 405 015
D 1332	BAV 70		8 925 405 122
D 1333	BAW 56	JD	8 925 405 015
D 1690	BAV 70		8 925 405 122



63 V

C 401	27 p	8 952 127 101
C 402	27 p	8 925 127 101
C 412	5,6p	8 952 156 001
C 600	1 n	8 952 110 305
C 602	330 p	8 952 133 201
C 800	22 n	8 952 122 401
C 805	22 n	8 952 122 401
C 812	120 p	8 925 112 201
C 832	22 p	8 952 122 101
C 871	22 n	8 952 122 401
C 1521	1,8n	8 952 118 301
C 1551	1,8n	8 952 118 301
C 1633	56 p	8 952 156 101
C 1653	56 p	8 952 156 101
C 1663	56 p	8 952 156 101
C 1683	56 p	8 952 156 101



0,125 W

R 520	56 k	8 950 200 564
R 530	56 k	8 950 200 564
R 531	2,7k	8 950 200 273
R 532	56 k	8 950 200 564
R 533	470 k	8 950 200 475
R 554	15 k	8 950 200 154
R 606	39 k	8 950 200 394
R 607	47 k	8 950 200 474
R 614	15 k	8 950 200 154
R 617	15 k	8 950 200 154
R 630	270 k	8 950 200 275
R 662	2,2k	8 950 200 223
R 710	4,7k	8 950 200 473
R 716	10 k	8 950 200 104
R 726	10 k	8 950 200 104
R 728	4,7k	8 950 200 473
R 760	56 k	8 950 200 564
R 761	15 k	8 950 200 154
R 765	56 k	8 950 200 564
R 771	12 k	8 950 200 124
R 808	2,2k	8 950 200 223
R 809	820 k	8 950 200 822
R 811	10	8 950 200 101
R 812	100	8 950 200 102
R 814	390	8 950 200 392
R 830	33	8 950 200 334
R 831	12	8 950 200 124
R 835	220 k	8 950 200 225
R 839	100 k	8 950 200 105

Hinweis

Diese CHIP-Kennungen sind nicht identisch mit den Kennungen in den Video-Geräten.

Nota:

Ces codes CHIP ne sont pas identiques à ceux des postes vidéo.


Note:

These CHIP codes are not identical with those of the video sets.


Nota:

Estos códigos CHIP no son los mismos que los códigos de los aparatos video.

R 850	12 k	8 950 200 124
R 851	12 k	8 950 200 124
R 852	12 k	8 950 200 124
R 853	2,2k	8 950 200 223
R 854	2,2k	8 950 200 223
R 856	120 k	8 950 200 125
R 857	120 k	8 950 200 125
R 860	6,8K	8 950 200 683
R 866	120 k	8 950 200 125
R 867	470 k	8 950 200 475
R 868	470 k	8 950 200 475
R 874	470 k	8 950 200 475
R 270	270 k	8 050 200 275
R 877	12 K	8 950 200 124
R 1010	10 k	8 950 200 104
R 1012	120 k	8 950 200 125
R 1100	220 k	8 950 200 225
R 1101	220 k	8 950 200 225
R 1215	560 k	8 950 200 565
R 1246	5,6k	8 950 200 563
R 1252	10 k	8 950 200 104
R 1301	4,7k	8 950 200 473
R 1305	5,6k	8 950 200 563
R 1306	82 k	8 950 200 824
R 1307	120 k	8 950 200 125
R 1310	82 k	8 950 200 824
R 1320	47 k	8 950 200 474
R 1325	10 k	8 950 200 104
R 1330	47 k	8 950 200 474
R 1335	10 k	8 950 200 104
R 1353	10 k	8 950 200 104
R 1355	1 m	8 950 200 106
R 1357	47 k	8 950 200 474
R 1358	15 k	8 950 200 154
R 1359	22 k	8 950 200 224
R 1441	12 k	8 950 200 124
R 1517	2,7k	8 950 200 273
R 1519	1,2k	8 950 200 123
R 1521	3,3k	8 950 200 333
R 1535	10 k	8 950 200 104
R 1536	10 k	8 950 200 104
R 1538	4,7k	8 950 200 473
R 1549	1,2k	8 950 200 123
R 1550	2,2k	8 950 200 273
R 1551	3,3k	8 950 200 333
R 1575	10 k	8 950 200 104
R 1576	10 k	8 950 200 104
R 1588	4,7k	8 950 200 473
R 1590	390	8 950 200 392
R 1592	1,8k	8 950 200 183
R 1593	15 k	8 950 200 154

PL 20
CHIP-Bauteile
chip components
composants chip
componentes chip


R 1594	27 k	8 950 200 274
R 1595	220 k	8 950 200 225
R 1596	200 k	8 950 200 225
R 1597	1,8k	8 950 200 183
R 1598	15 k	8 950 200 154
R 1599	27 k	8 950 200 274
R 1635	1,2k	8 950 200 123
R 1636	15	8 950 200 151
R 1638	10	8 950 200 101
R 1640	120	8 950 200 122
R 1641	120	8 950 200 122
R 1643	560 k	8 950 200 565
R 1644	330 k	8 950 200 335
R 1646	2,7k	8 950 200 273
R 1647	2,7k	8 950 200 273
R 1655	1,2k	8 950 200 123
R 1656	15	8 950 200 151
R 1658	10	8 950 200 102
R 1665	1,2k	8 950 200 123
R 1666	15	8 950 200 151
R 1668	10	8 950 200 101



R 1670	120	8 950 200 122
R 1671	120	8 950 200 122
R 1673	560 k	8 950 200 565
R 1674	330 k	8 950 200 335
R 1676	2,7k	8 950 200 273
R 1677	2,7k	8 950 200 273
R 1685	1,2k	8 950 200 123
R 1686	15	8 950 200 151
R 1688	10	8 950 200 101
R 2051	470	8 950 200 472
R 2070	56 k	8 950 200 564
R 2071	47 k	8 950 200 474
R 2072	4,7k	8 950 200 473
R 2074	100 k	8 950 200 105
R 2075	4,7k	8 950 200 473
R 2076	100 k	8 950 200 105

PL 12
CHIP-Bauteile
chip components
composants chip
componentes chip


CHIP-Bauteile-Kennung:
Ziffer/Buchstabe

Designation of
chip components:
number/letter

Désignation des compo-
sants chip:
chiffre/lettre

Designación de los com-
ponentes chip: cifra/letra
Cifra/letra



Draufsicht

Top view

Vue en plan

Panta

V 1500	BC 849 C	2 C	8 925 705 035
V 1540	BC 849 C	2 C	8 925 705 035

Hinweis:

Diese CHIP-Kennungen sind nicht identisch
mit den Kennungen in den Video-Geräten.

Nota:


Ces codes CHIP ne sont pas identiques à ceux
des postes vidéo.

Note:

These CHIP codes are not identical with those
of the video sets.

Nota:

Estos códigos CHIP no son los mismos que los
códigos de los aparatos vídeo.



0,125 W		
R 1502	12 k	8 950 200 124
R 1508	1,8k	8 950 200 183
R 1510	3,3k	8 950 200 333
R 1514	1 M	8 950 200 106
R 1516	2,2k	8 950 200 223
R 1518	560	8 950 200 562
R 1530	580	8 950 200 682
R 1542	12 k	8 950 200 124
R 1548	1,8k	8 950 200 183
R 1560	3,4k	8 950 200 333
R 1570	680	8 950 200 682
R 1571	560	8 950 200 562
R 1573	1 M	8 950 200 106
R 1574	2,2k	8 950 200 223

PL 19
Dolby

V 1251	MC 14027	8 905 956 991
V 1252	MC 14070	8 905 955 823
V 1253	BC 237	8 905 707 309
V 1254	BC 237	8 905 707 309
V 1255	BC 238	8 905 707 313
V 1256	BC 238	8 905 707 313
V 1257	BC 237	8 905 707 309
W 1200		8 638 389 195

D 0000	1 N 4148	8 905 405 822
D 1255	ZPD 5,1	8 905 401 272
L 1201		8 928 401 010
L 1202		8 928 401 010
C 1260	470 µ 16 V	8 903 401 142
C 1280	470 µ 16 V	8 903 401 142

Hinweis:

Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.

Nota:

Des condensateurs et résistances commerciaux ne sont pas inclus dans la liste des pièces détachées. Veuillez acheter ces pièces chez votre spécialiste.

Note:

Commercially available capacitors and resistors are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.

Nota:

No se indican en la lista de piezas de repuestos los condensadores y los resistores de uso comercial. Les rogamos comprar esas piezas en el comercio especializado.

Vorsichtsmaßnahmen beim Einsetzen von Chip-Bauteilen

1. Vor dem Austauschen das Gerät ausschalten.
2. Eine Pinzette benutzen, um das Chip-Bauteil nicht zu beschädigen.
3. Ausgelötete Chip-Bauteile nicht wiederverwenden.
4. An den Kontaktflächen nicht reiben.
5. Das Bauteil keiner mechanischen Belastung aussetzen.
6. Es ist ein sehr spitzer Lötkeben zu empfehlen.
7. Das Lötzinns sollte dünner als 0,5 mm sein.
8. Maximal 3 Sekunden lang lüten.
9. Die Löttemperatur sollte 260° C nicht überschreiten.

A. Aufbau

1. An die Anschlüsse des Bauteils etwas Lötzinns geben.
2. Alle Anschlüsse des Bauteils erwärmen und mit der Pinzette das Bauteil durch Drehen abnehmen.

Hinweis: Vorsichtig arbeiten, um andere Bauteile nicht zu beschädigen.

Précautions à prendre lors de l'insertion de composants chip

1. Avant le remplacement, mettre le poste hors service.
2. Utiliser des pincettes pour éviter un endommagement du chip.
3. Ne pas réutiliser de composant chip désoudés.
4. Ne pas frotter les surfaces de contact.
5. Ne pas soumettre le composant à une charge mécanique.
6. Nous recommandons d'utiliser un fer à souder pointu.
7. Le diamètre de l'étain à souder doit être inférieur à 0,5 mm.
8. La durée de soudage ne doit pas dépasser 3 secondes.
9. La température de soudage ne doit pas dépasser 260° C.

A. Démontage

1. Appliquer un peu d'étain à souder aux points de connexion du composant.
2. Chauffer tous les points de connexion du composant et enlever le composant en tournant à l'aide des pincettes.

Nota: Procéder avec précaution afin de ne pas endommager d'autres composants.

Precautions for replacing chip components

1. Turn the set off before replacing chip components.
2. Use tweezers in order to prevent any damage to the chip component.
3. Do not reuse unsoldered chip components.
4. Do not rub the contact surface.
5. Do not subject the component to mechanical strain.
6. We recommend to use a pointed soldering iron.
7. The soldering tin should have a diameter of less than 0.5 mm.
8. Soldering time should not exceed 3 seconds.
9. Soldering temperature should not exceed 260° C.

A. Removal

1. Apply some soldering tin to the connection points of the component.
2. Heat all connection points of the component and remove the component by turning it with tweezers.

Note: Please proceed carefully so as not to damage other components.

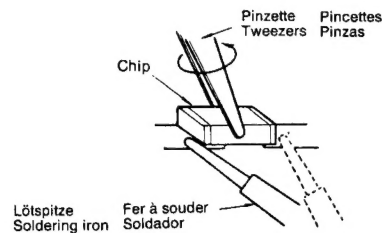
Medidas de precaución a tomar en la inserción de componentes chip

1. Desconectar el aparato antes de la sustitución.
2. Utilizar pinzas para no dañar el chip.
3. No reutilizar componentes chip desoldados.
4. No frotar la superficie de contacto.
5. No someter el componente chip a una carga mecánica.
6. Recomendamos que utilice un soldador agudo.
7. Utilizar un estaño para soldar de menos de 0,5 mm Ø.
8. La duración de soldar no debe exceder 3 segundos.
9. La temperatura de soldar no debe exceder 260° C.

A. Desmontaje

1. Aplicar un poco de estaño para soldar en los puntos de conexión del componente.
2. Calentar todos los puntos de conexión del componente; quitar el componente girándolo mediante las pinzas.

Nota: Proceda cuidadosamente para no dañar otros componentes.



B. Einbau

1. Die Chip-Lötstelle darf nur dünn mit Lötzinns bedeckt sein.
2. Das Chip-Bauteil mit der Pinzette herunderdrücken und schnell anlöten.

B. Montage

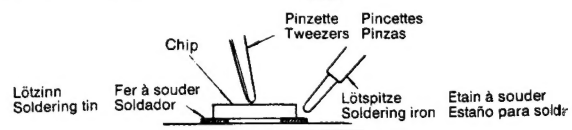
1. Couvrir le point de soudage d'un peu d'étain à souder.
2. Arrêter le composant chip à l'aide des pincettes et le souder rapidement.

B. Fitting

1. Apply some soldering tin to the soldering point of the chip.
2. Hold the chip component down with the tweezers and solder it quickly.

B. Montaje

1. Aplicar un poco de estaño para soldar en los puntos de soldadura del componente.
2. Parar el componente chip mediante las pinzas y soldarlo rápidamente.

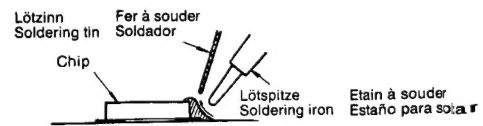


3. Beide Seiten des Chip-Bauteils anlöten (dreifach beim Chip-Transistor).

3. Souder les deux côtés du composant chip (trois côtés en cas du transistor chip).

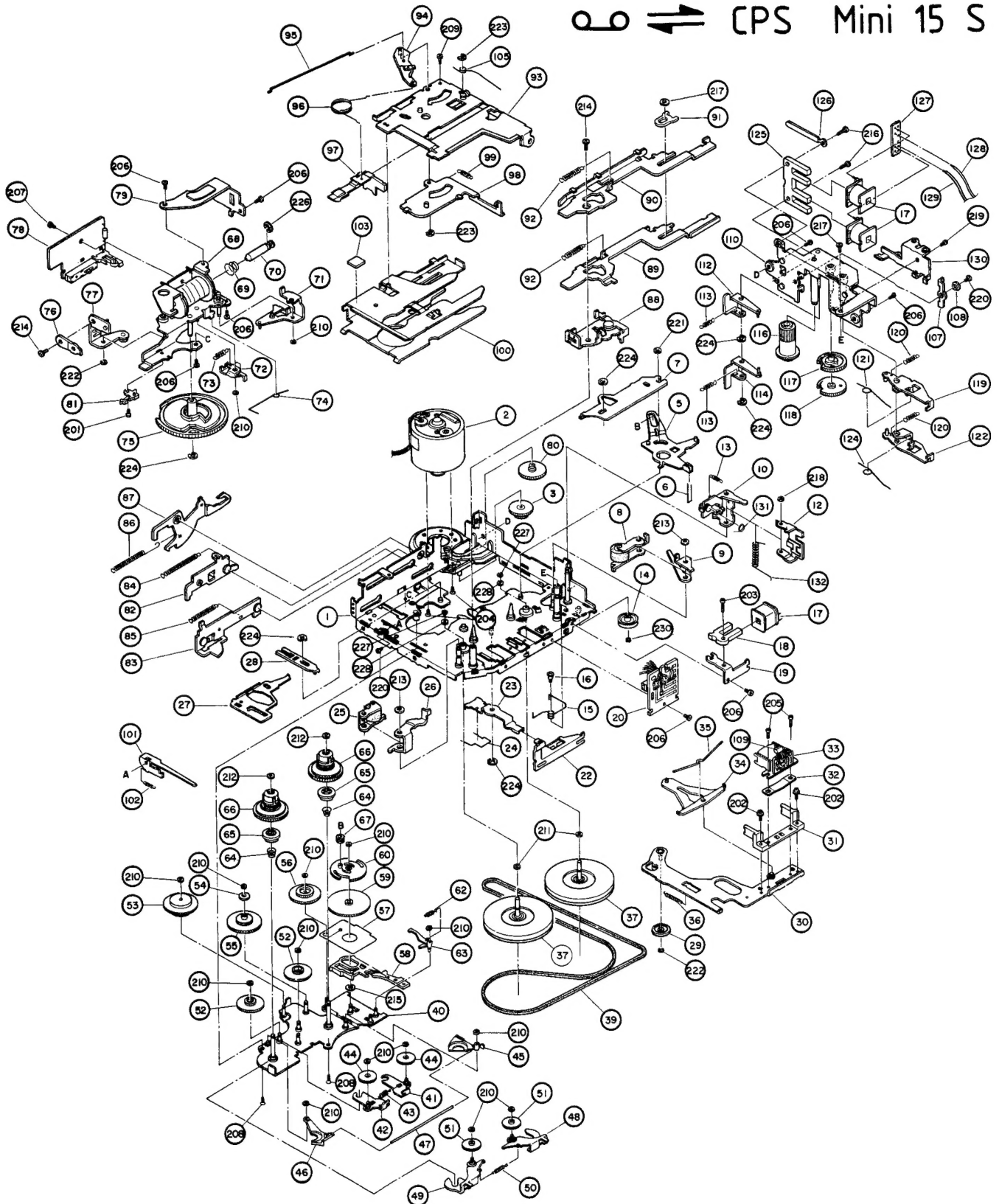
3. Solder both sides of the chip components (3 sides in case of chip transistor).

3. Soldar ambos lados del componente chip (tres lados en caso del transistor chip).



1 CHASSIS GENIETET	CHASSIS ASS Y	CHASSIS RIVETE	CHASIS REMACHADO	8 625 100 034
2 MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	8 627 205 739
3 ZAHNRAD	MAIN GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 414
5 HEBEL	CHANGE PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 901 559
6 SPURSCHALTFEDER	HEAD SWITCH SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 655
7 PLATTE	MAIN PLATE	PLAQUE	PLACA	8 621 901 560
8 GA ROLLE	PINCH ROLLER ARM F	GALET PRESSEUR	RODILLO DE PRESION	8 626 600 434
9 ARM	TRIGG STOP ARM	BRAS	BRAZO	8 621 901 592
10 HEBEL	FF REW LOCK PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 901 593
11 FEDER	FF REW LOCK SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 679
12 HEBEL	FF REW RELEASE PLAT	LEVIER	PALANCA	8 621 901 563
13 FEDER	FF REW PLATE SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 657
14 ROLLE	CENTER PULLEY	POULIE	ROLLO	8 626 600 435
15 FEDER	CONTROL SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 680
16 SCHRAUBE	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 143
17 MAGNET HM1301, HM1303	COIL HM1301, HM1303	AIMANT DE REVERSE	IMAN RESERVA	8 624 200 605
18 KERN	CORE	NOYAU	NUCLEO	8 621 005 117
19 WINKEL	PLUNGER BRACKET	EQUERRE	ESCUADRA	8 621 901 564
20 SCHALTER+PL73-2	PRINT BASE+PL73-2	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	8 628 309 840
22 SCHIEBER	SLIDE PLATE	GLISSEUR	CORREDERA	8 621 901 565
23 HEBEL	FF REW ACTUATOR	LEVIER	PALANCA	8 621 901 566
24 FEDER	ACTUATOR SPING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 681
25 GA ROLLE	PINCH ROLLER ARM	GALET PRESSEUR	RODILLO DE PRESION	8 626 600 429
26 ARM	PULL PLATE	BRAS	BRAZO	8 621 901 567
27 SCHIEBER	TAKE UP ACTUATOR	GLISSEUR	CORREDERA	8 621 901 568
28 SCHIEBER	TAKE UP PUSH PLATE	GLISSEUR	CORREDERA	8 621 901 569
29 ROLLE	HEAD ROLLER	POULIE	ROLLO	8 626 600 409
30 HEBEL	HEAD PANEL	LEVIER	PALANCA	8 621 300 113
31 BANDFUEHRUNG	TAPE GUIDE	GUIDAGE DE BANDE	GUIA DE CINTA	8 622 306 109
32 KOPFFEDER	HEAD SPRING	RESSORT DE TETE	MUELLE DE CABEZA	8 621 200 112
33 WIEDERGABEKOPF K1300	HEAD K1300	TETE DE LECTURE	CABEZA DE REPRODU.	8 627 609 500
34 STEUERPLATTE	PINCH ROLLER ACTUAT	PLAQUE DE COMMANDE	PLACA DE MANDO	8 621 901 570
35 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 624
36 FEDER	PANEL SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 661
37 SCHWUNGRAD	FLYWHEEL CAPSTAN	VOILANT D INERTIE	VOLANTE DE IMPULS.	8 626 600 430
39 ANTRIEBSRIEMEN	MAIN BELT	COURROIE D ENTRAIN.	CORREA MOTRIZ	8 624 700 409
40 TRAEGERPLATTE	MAIN GEAR PLATE	PLAQUE DE SUPPORT	PLACA DE SOPORTE	8 621 005 111
41 SU PLATTE	FF GEAR PLATE	PLAQUE AR	PLACA AR	8 621 901 584
42 SR PLATTE	REW GEAR PLATE	PLAQUE RR	PLACA RR	8 621 901 585
43 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 682
44 ZAHNRAD	FF GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 405
45 PLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	8 622 306 113
46 PLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	8 622 306 114
47 FUEHLER	END SENSOR PUSH	PALPEUR	PALPADOR	8 623 002 005
48 SU PLATTE	TAKE UP GEAR PLATE	PLAQUE AR	PLACA AR	8 621 901 586
49 SR PLATTE	TAKE UP GEAR PLATE	PLAQUE RR	PLACA RR	8 621 901 587
50 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 663
51 ZAHNRAD	GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 406
52 ZAHNRAD	GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 407
53 ZAHNRAD	CLUTCH ASS Y	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 600 431
54 SCHEIBE	DEVICE GEAR	RONDELLE	ARANDELA	8 626 300 408
55 SCHEIBE	DEVICE GEAR	RONDELLE	ARANDELA	8 626 300 409
56 ZAHNRAD	ARM GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 410
57 PLATTE	SLIP SHEET	PLAQUE	PLACA	8 621 005 112
58 ARM	END SENSING PLATE	PLAQUE	PLACA	8 621 005 119
59 ZAHNRAD	GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 411
60 ZAHNRAD	TURN OVER GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 412
62 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 664
63 HEBEL	TRIGGER ARM	LEVIER	PALANCA	8 621 901 589
64 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 665
65 SCHEIBE	END PIECE	RONDELLE	ARANDELA	8 620 300 109
66 WICKELTELLER	TAKE UP REEL	PLATEAU DE BOBINAG	PLATILLO BOBINADOR	8 626 600 432
67 ROLLE	TURN OVER GEAR COLL	POULIE	ROLLO	8 620 300 110
68 HM MAGNET HM1300	KEY OFF BRACKET	AIMANT	IMAN	8 621 300 114
69 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 666
70 KERN	PLUNGER	NOYAU	NUCLEO	8 623 100 402
71 HEBEL	EJECT ARM	LEVIER	PALANCA	8 621 901 571
72 HEBEL	SWITCH PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 901 572
73 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 667

CP Mini 15 S



219 SCHRAUBE 2X2,3
220 SCHRAUBE 2X2
221 RING 1,5

SCREW
SCREW
RING

VIS
VIS
ANNEAU

TORNILLO
TORNILLO
ANILLO

8 621 400 158
8 621 400 145
8 621 100 524

222 RING 1,2
223 RING 1,5
224 RING 2

RING
RING
RING

ANNEAU
ANNEAU
ANNEAU

ANILLO
ANILLO
ANILLO

8 621 100 506
8 621 100 507
8 621 100 508

226 RING 2,5
227 SCHEIBE 1,55X3,5X0,5
228 SCHEIBE 2X3,5X0,2

RING
WASHER
WASHER

ANNEAU
RONDELLE
RONDELLE

ANILLO
ARANDELA
ARANDELA

8 621 100 509
8 621 105 415
8 621 105 411

230 SCHEIBE 0,85X2,8X0,25

WASHER

RONDELLE

ARANDELA

8 621 105 414

74 FEDER	GEAR SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 668
75 ZAHNRAD	EJECT GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 413
76 FEDER	EJECT SPRING	RESSORT	MUELLE	8 621 200 113
77 ARM	PUSH ARM	BRAS	BRAZO	8 621 901 573
78 PLATTE PL50	PRINT BASE PL50	PLAQUE	PLACA	8 628 309 843
79 HEBEL	PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 300 115
80 ZAHNRAD	DRIVE GEAR	ROUE DENTEE	RUEDA DENTADA	8 626 300 415
81 SCHALTER H1302	MUTING SWITCH H1302	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	8 908 003 417
82 HEBEL	PUSH LEVER	LEVIER	PALANCA	8 621 901 594
83 SCHIEBER	PUSH PLATE	GLISSEUR	CORREDERA	8 621 901 595
84 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 669
85 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 670
86 FEDER	LIFT UP SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 671
87 SCHIEBER	LIFT LEVER	GLISSEUR	CORREDERA	8 621 901 576
88 STUETZARM	BACKET	EQUERRE	ESCUADRA	8 621 901 596
89 SR SCHIEBER	REW LEVER	GLISSEUR RR	CORREDERA RR	8 621 901 597
90 SU SCHIEBER	FF LEVER	GLISSEUR AU	CORREDERA AU	8 621 901 598
92 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 683
93 LIFTHEBER	CASE LIFTER	ELEVATEUR	ELEVADOR	8 621 005 115
94 HEBEL	PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 901 580
95 FEDER	FEDER	RESSORT	MUELLE	8 624 600 673
96 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 674
97 HEBEL	PACK SLIDER	LEVIER	PALANCA	8 621 901 614
98 PLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	8 621 005 116
99 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 675
100 LIFT	CASSETTE CASE	LEVIER	PALANCA	8 625 100 033
101 HEBEL	TIMING PLATE	LEVIER	PALANCA	8 621 901 582
102 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 636
103 GUMMI	RUBBER	GOMME	GOMA	8 622 306 112
105 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 684
107 HEBEL	BALANCER			8 621 901 599
108 BUCHSE	COLLAR	LEVIER	PALANCA	8 620 300 112
109 KABELKLEMME	TIE WRAP	PRISE	CASQUILLO	8 620 600 040
110 HEBEL	FF LEVER	LEVIER	PALANCA	8 621 300 116
112 FEDER	LEVER SPRING	RESSORT	MUELLE	8 621 901 600
113 HEBEL	REW LEVER	LEVIER	PALANCA	8 624 600 685
114 HEBEL	REW PLUNGER LEVER	LEVIER	PALANCA	8 621 901 601
116 ROLLE	DRIVE GEAR	POULIE	ROLLO	8 621 300 416
117 SU ZAHNRAD	FF GEAR	ROUE DENTEE AR	RUEDA DENTADA AR	8 626 300 417
118 SR ZAHNRAD	REW GEAR	ROUE DENTEE RR	RUEDA DENTADA RR	8 626 300 418
119 HEBEL	LIFT ARM	LEVIER	PALANCA	8 621 901 602
120 FEDER	SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 686
121 FEDER	LEVER LIFT SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 687
122 HEBEL	LIFT ARM	LEVIER	PALANCA	8 621 901 603
124 FEDER	LEVER LIFT SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 688
125 KERN	CORE	NOYAU	NUCLEO	8 622 300 100
126 KLEMME	CLAMP	BORNE	BORNA	8 620 600 041
127 PLATTE PL50	PRINT BASE PL50	PLAQUE	PLACA	8 628 309 842
130 WINKEL	SUPPORT BRACKET	EQUERRE	ESCUADRA	8 621 300 117
131 FEDER	LEVER SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 689
132 FEDER	LOCK PLATE SPRING	RESSORT	MUELLE	8 624 600 679
201 SCHRAUBE 1,7X3,5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 144
202 SCHRAUBE 2X5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 151
203 SCHRAUBE 2X6	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 154
204 SCHRAUBE 2X2,5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 157
205 SCHRAUBE 2X4	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 156
206 SCHRAUBE 2X3	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 149
207 SCHRAUBE 2X3	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 146
208 SCHRAUBE 2X3,5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 153
209 SCHRAUBE 2X4	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 150
210 SCHEIBE 1,2X3X0,25	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 408
211 SCHEIBE 2,1X5X0,13	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 403
212 SCHEIBE 1,6X3,4X0,3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 409
213 SCHEIBE 2,1X5X0,4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 402
214 SCHRAUBE 2,6X4,5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 161
215 SCHEIBE 3,1X4,8X0,1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 412
216 SCHRAUBE 2X5	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 160
217 SCHRAUBE 2X4	SCREW	VIS	TORNILLO	8 623 400 159
218 SCHEIBE 1,6X3,8X0,3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	8 620 105 401